

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

9 avril 2020

PROJET DE LOI

**portant assentiment à l'accord
de coopération entre l'État fédéral,
la Communauté flamande,
la Communauté française et la Communauté
germanophone relatif aux compétences
des communautés et de l'État fédéral
en matière du régime Tax Shelter pour les
œuvres audiovisuelles et les œuvres scéniques
et à l'échange d'informations,
fait à Bruxelles le 19 mars 2020**

SOMMAIRE

	Pages
Résumé	3
Exposé des motifs	4
Avant-projet	6
Analyse d'impact	7
Avis du Conseil d'État	13
Projet de loi	17
Accord de coopération	19
Avis de l'Autorité de protection des données	42

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

9 april 2020

WETSONTWERP

**houdende instemming met
het samenwerkingsakkoord tussen de
Federale Staat, de Vlaamse Gemeenschap,
de Franse Gemeenschap en de Duitstalige
Gemeenschap met betrekking tot de
bevoegdheden van de gemeenschappen
en van de Federale Staat inzake het Tax
Shelter stelsel voor audiovisuele werken en
podiumwerken en tot informatie-uitwisseling,
gedaan te Brussel op 19 maart 2020**

INHOUD

	Blz.
Samenvatting	3
Memorie van toelichting	4
Voorontwerp	6
Impactanalyse	10
Advies van de Raad van State	13
Wetsontwerp	17
Samenwerkingsakkoord	19
Advies van de Gegevensbeschermingsautoriteit	51

Le gouvernement a déposé ce projet de loi le 9 avril 2020.

Le “bon à tirer” a été reçu à la Chambre le 9 avril 2020.

De regering heeft dit wetsontwerp op 9 april 2020 ingediend.

De “goedkeuring tot drukken” werd op 9 april 2020 door de Kamer ontvangen.

N-VA	: Nieuw-Vlaamse Alliantie
Ecolo-Groen	: Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales – Groen
PS	: Parti Socialiste
VB	: Vlaams Belang
MR	: Mouvement Réformateur
CD&V	: Christen-Democratisch en Vlaams
PVDA-PTB	: Partij van de Arbeid van België – Parti du Travail de Belgique
Open Vld	: Open Vlaamse liberalen en democraten
sp.a	: socialistische partij anders
cdH	: centre démocrate Humaniste
DéFI	: Démocrate Fédéraliste Indépendant
INDEP-ONAFH	: Indépendant - Onafhankelijk

Abréviations dans la numérotation des publications:		Afkorting bij de numering van de publicaties:	
DOC 55 0000/000	Document de la 55 ^e législature, suivi du numéro de base et numéro de suivi	DOC 55 0000/000	Parlementair document van de 55 ^e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer
QRVA	Questions et Réponses écrites	QRVA	Schriftelijke Vragen en Antwoorden
CRIV	Version provisoire du Compte Rendu Intégral	CRIV	Voorlopige versie van het Integraal Verslag
CRABV	Compte Rendu Analytique	CRABV	Beknopt Verslag
CRIV	Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes)	CRIV	Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen)
PLEN	Séance plénière	PLEN	Plenum
COM	Réunion de commission	COM	Commissievergadering
MOT	Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)	MOT	Moties tot besluit van interpellaties (beigegekleurig papier)

RÉSUMÉ

Ce projet de loi officialise l'assentiment de l'État fédéral avec l'accord de coopération entre l'État fédéral, la Communauté flamande, la Communauté française et la Communauté germanophone relatif aux compétences des Communautés et de l'État fédéral en matière du régime Tax Shelter pour les œuvres audiovisuelles et les œuvres scéniques et à l'échange d'informations, fait à Bruxelles le 19 mars 2020.

Cet accord de coopération détermine entre autres les compétences des Communautés en ce qui concerne le "tax shelter", sur la base de la situation du siège social de la société de production. Il prévoit aussi, outre une concertation avec échange d'informations, une concertation obligatoire deux fois par an.

Par conséquent, cet accord de coopération a pour but d'encadrer au mieux la coopération et les échanges d'informations dans le cadre du régime du "tax shelter".

SAMENVATTING

Dit wetsontwerp formaliseert de instemming van de Federale Staat met het samenwerkingsakkoord tussen de Federale Staat, de Vlaamse Gemeenschap, de Franse Gemeenschap en de Duitstalige Gemeenschap met betrekking tot de bevoegdheden van de gemeenschappen en van de Federale Staat inzake het Tax Shelter stelsel voor audiovisuele werken en podiumwerken en tot informatie-uitwisseling, gedaan te Brussel op 19 maart 2020.

Dit samenwerkingsakkoord bepaalt onder andere de bevoegdheden van de gemeenschappen inzake de Tax Shelter, gebaseerd op de ligging van de maatschappelijke zetel van de productievenootschap. Ook wordt naast een overleg met informatie-uitwisseling, een verplicht tweejaarlijks overleg vastgelegd.

Dit samenwerkingsakkoord heeft bijgevolg tot doel om de samenwerking en informatie-uitwisseling in het kader van het Tax Shelter regime zo optimaal als mogelijk te omkaderen.

EXPOSÉ DES MOTIFS

MESDAMES, MESSIEURS,

EXPOSÉ GÉNÉRAL

Le présent projet de loi concrétise l'accord de coopération entre l'État fédéral, la Communauté flamande, la Communauté française et la Communauté germanophone relatif aux compétences des communautés et de l'État fédéral en matière du régime Tax Shelter pour les œuvres audiovisuelles et les œuvres scéniques et à l'échange d'informations, fait à Bruxelles le 19 mars 2020.

Le projet d'accord a été rédigé par l'administration fédérale en concertation avec les instances communautaires en charge de cette matière et il a recueilli l'accord de principe de chacun.

COMMENTAIRE DES ARTICLES DE L'ACCORD DE COOPÉRATION

L'article 1^{er} de l'accord de coopération détermine les compétences des communautés. C'est la situation du siège social de la société de production qui détermine la communauté compétente, voire parfois l'État fédéral lui-même lorsque la société de production est une personne morale établie dans le territoire bilingue de Bruxelles-Capitale.

L'article 2 détermine les compétences de l'État fédéral.

L'article 3 explicite la concertation nécessaire en vue d'un échange d'informations, d'une harmonisation des interprétations et d'un partage de bonnes pratiques.

L'article 4 instaure, dans l'alinéa 1^{er}, une concertation minimale biannuelle.

L'alinéa 2 offre aussi la possibilité d'organiser une concertation entre les parties concernées à chaque fois qu'une incertitude quant à la juste interprétation ou à la mise en œuvre des articles de la loi fédérale.

Ainsi, il est déjà prévu que suite à la suppression du Règlement général d'exemption par catégorie, dans lequel le régime Tax Shelter se trouve actuellement, et à la transition vers une nouvelle réglementation similaire,

MEMORIE VAN TOELICHTING

DAMES EN HEREN,

ALGEMENE TOELICHTING

Dit wetsontwerp concretiseert het samenwerkingsakkoord tussen de Federale Staat, de Vlaamse Gemeenschap, de Franse Gemeenschap en de Duitstalige Gemeenschap met betrekking tot de bevoegdheden van de gemeenschappen en van de Federale Staat inzake het Tax Shelter stelsel voor audiovisuele werken en podiumwerken en tot informatie-uitwisseling, gedaan te Brussel op 19 maart 2020.

Het ontwerp van akkoord werd door de federale administratie geschreven in overleg met de gemeenschapsinstanties belast met deze materie en heeft van iedereen een principeakkoord ontvangen.

ARTIKELSGEWIJZE TOELICHTING VAN HET SAMENWERKINGSAKKOORD

Artikel 1 van het samenwerkingsakkoord bepaalt de bevoegdheden van de gemeenschappen. Het is de ligging van de maatschappelijke zetel van de productievenootschap die bepaalt wie de bevoegde gemeenschap is, en soms zal dit de Federale Staat zelf zijn wanneer de productievenootschap een rechtspersoon is die gevestigd is in het tweetalige gebied Brussel-Hoofdstad.

Artikel 2 bepaalt de bevoegdheden van de Federale Staat.

Artikel 3 preciseert het noodzakelijke overleg met het oog op informatie-uitwisseling, harmonisering van de interpretaties en uitwisseling van beste praktijken.

Artikel 4 voert in het eerste lid een minimaal tweejaarlijks overleg in.

Het tweede lid biedt hierbij nog de mogelijkheid om bij elke onzekerheid betreffende de juiste interpretatie en tenuitvoerlegging van de federale wetsartikelen, een raadpleging tussen de bevoegde partijen te houden.

Daarbij wordt reeds voorzien dat bij het uitdoven van de Groepsvrijstellingsverordening, waaronder het Tax Shelter stelsel momenteel huist, en de overgang naar een nieuwe, gelijkaardige regeling, de partijen elkaar

les parties peuvent déjà se consulter sur d'éventuelles modifications de la loi fédérale.

L'article 5 concerne l'échange de données nécessaires au monitoring du régime.

L'article 6 vise la durée dudit accord et les conditions de dénonciation.

L'article 7 charge l'État fédéral d'une relecture décennale dudit accord. Ceci n'est qu'une norme minimale. L'article 4 permet déjà que des articles spécifiques de l'accord de coopération soient l'objet de l'organisation plus rapide d'une consultation.

L'article 8 fixe l'entrée en vigueur. Ledit accord entre en vigueur le premier jour du mois qui suit celui au cours duquel le dernier acte d'assentiment dudit accord sera entré en vigueur.

Le vice-premier ministre et ministre des Finances,

Alexander DE CROO

*Le ministre du Budget et de la Fonction publique,
chargé de la Loterie nationale et de la Politique
scientifique,*

David CLARINVAL

steeds kunnen raadplegen omtrent eventuele federale wetswijzigingen.

Artikel 5 betreft de uitwisseling van de voor het toezicht op het stelsel noodzakelijke gegevens.

Artikel 6 beoogt de duurtijd van dit akkoord en de voorwaarden voor beëindiging.

Artikel 7 belast de Federale Staat met een tienjaarlijkse herlezing van dit akkoord. Dit is slechts een minimum-standaard, waarbij artikel 4 toelaat om bij specifieke artikelen van het samenwerkingsakkoord reeds op een vroeger moment een overleg te laten plaatsvinden.

Artikel 8 bepaalt de inwerkingtreding. Dit akkoord treedt in werking op de eerste dag van de maand die volgt op de maand waarin de laatste akte van instemming met het onderhavige akkoord in voege zal zijn getreden.

De vice-eersteminister en minister van Financiën,

Alexander DE CROO

*De minister van Begroting en van Ambtenarenzaken,
belast met de Nationale Loterij en
Wetenschapsbeleid,*

David CLARINVAL

AVANT-PROJET DE LOI

soumis à l'avis du Conseil d'État

Avant-projet de loi portant assentiment à l'accord de coopération entre l'État fédéral, la Communauté flamande, la Communauté française et la Communauté germanophone relatif aux compétences des communautés et de l'État fédéral en matière du régime Tax Shelter pour les œuvres audiovisuelles et les œuvres scéniques et à l'échange d'informations, fait à Bruxelles le xxx-2018

Article 1^{er}. La présente loi règle une matière visée à l'article 74 de la Constitution.

Art. 2. L'accord de coopération entre l'État fédéral, la Communauté flamande, la Communauté française et la Communauté germanophone relatif aux compétences des communautés et de l'État fédéral en matière du régime Tax Shelter pour les œuvres audiovisuelles et les œuvres scéniques et à l'échange d'informations, fait à Bruxelles le xxx-2018, sortira son plein et entier effet.

ANNEXE Accord de coopération du XXX 2018 entre l'État fédéral, la Communauté flamande, la Communauté française et la Communauté germanophone relatif aux compétences des communautés et de l'État fédéral en matière du régime Tax Shelter pour les œuvres audiovisuelles et les œuvres scéniques et à l'échange d'informations.

VOORONTWERP VAN WET

onderworpen aan het advies van de Raad van State

Voorontwerp van wet houdende instemming met het samenwerkingsakkoord tussen de Federale overheid, de Vlaamse Gemeenschap, de Franse Gemeenschap en de Duitstalige Gemeenschap met betrekking tot de bevoegdheden van de gemeenschappen en van de Federale Staat inzake het Tax Shelter stelsel voor audiovisuele werken en podiumwerken en tot informatie-uitwisseling, gedaan te Brussel op xxx-2018

Artikel 1. Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 74 van de Grondwet.

Art. 2. Het samenwerkingsakkoord tussen de Federale overheid, de Vlaamse Gemeenschap, de Franse Gemeenschap en de Duitstalige Gemeenschap met betrekking tot de bevoegdheden van de gemeenschappen en van de Federale Staat inzake het Tax Shelter stelsel voor audiovisuele werken en podiumwerken en tot informatie-uitwisseling, gedaan te Brussel op xxx 2018, zal volkomen gevolg hebben.

BIJLAGE Samenwerkingsakkoord van XXX 2018 tussen de Federale overheid, de Vlaamse Gemeenschap, de Franse Gemeenschap en de Duitstalige Gemeenschap met betrekking tot de bevoegdheden van de gemeenschappen en van de Federale Staat inzake het Tax Shelter stelsel voor audiovisuele werken en podiumwerken en tot informatie-uitwisseling.

ACCORD DE COOPÉRATION DU XXX 2018 ENTRE L'ÉTAT FÉDÉRAL, LA COMMUNAUTÉ FLAMANDE, LA COMMUNAUTÉ FRANÇAISE ET LA COMMUNAUTÉ GERMANOPHONE RELATIF AUX COMPÉTENCES DES COMMUNAUTÉS ET DE L'ÉTAT FÉDÉRAL EN MATIÈRE DU RÉGIME TAX SHELTER POUR LES ŒUVRES AUDIOVISUELLES ET LES ŒUVRES SCÉNIQUES ET À L'ÉCHANGE D'INFORMATIONS - (v4) - 20/08/2018 10:25

Analyse d'impact intégrée

Fiche signalétique

A. Auteur

Membre du Gouvernement compétent

Johan van Overtveldt, Ministre des Finances

Contact cellule stratégique

Nom : **Jeroen Jacobs**

E-mail : **jeroen.jacobs@kcfm.be**

Téléphone : **0257 481 16**

Administration

SPF Finances

Contact administration

Nom : **Philippe Werner**

E-mail : **philippe.werner@minfin.fed.be**

Téléphone : **0257 651 37**

B. Projet

Titre de la réglementation

ACCORD DE COOPÉRATION DU XXX 2018 ENTRE L'ÉTAT FÉDÉRAL, LA COMMUNAUTÉ FLAMANDE, LA COMMUNAUTÉ FRANÇAISE ET LA COMMUNAUTÉ GERMANOPHONE RELATIF AUX COMPÉTENCES DES COMMUNAUTÉS ET DE L'ÉTAT FÉDÉRAL EN MATIÈRE DU RÉGIME TAX SHELTER POUR LES ŒUVRES AUDIOVISUELLES ET LES ŒUVRES SCÉNIQUES ET À L'ÉCHANGE D'INFORMATIONS

Description succincte du projet de réglementation en mentionnant l'origine réglementaire (traités, directive, accord de coopération, actualité, ...), les objectifs poursuivis et la mise en œuvre.

Ce projet d'accord de coopération vise à déterminer de façon détaillée les tâches de chaque partenaire public dans le cadre de la mesure Tax shelter pour les œuvres audiovisuelles et les œuvres scéniques, telle qu'établie par les articles 194ter, 194ter/1 et 194ter/2, du Code des impôts sur les revenus 1992. Le projet a également pour but de faciliter l'échange d'informations lors du traitement de ces dossiers.

Analyses d'impact déjà réalisées :

☐ Oui ☒ Non

C. Consultations sur le projet de réglementation

Consultation obligatoire, facultative ou informelle

Ce projet a été élaboré avec la collaboration et la consultation des 3 communautés.

D. Sources utilisées pour effectuer l'analyse d'impact

Statistiques, documents, institutions et personnes de référence

ACCORD DE COOPÉRATION DU XXX 2018 ENTRE L'ÉTAT FÉDÉRAL, LA COMMUNAUTÉ FLAMANDE, LA COMMUNAUTÉ FRANÇAISE ET LA COMMUNAUTÉ GERMANOPHONE RELATIF AUX COMPÉTENCES DES COMMUNAUTÉS ET DE L'ÉTAT FÉDÉRAL EN MATIÈRE DU RÉGIME TAX SHELTER POUR LES ŒUVRES

Quel est l'impact du projet de réglementation sur ces 21 thèmes ?

1. Lutte contre la pauvreté

☐ Impact positif ☐ Impact négatif | ☒ Pas d'impact

2. Égalité des chances et cohésion sociale

☐ Impact positif ☐ Impact négatif | ☒ Pas d'impact

3. Égalité des femmes et des hommes

1. Quelles personnes sont (directement et indirectement) concernées par le projet et quelle est la composition sexuée de ce(s) groupe(s) de personnes ?

☐ Des personnes sont concernées. | ☒ Aucune personne n'est concernée.

Expliquez pourquoi :

Le présent accord de coopération vise à coordonner le travail des administrations dans le cadre de la mesure d'aides relative au tax shelter. Aucune personne physique n'est donc directement concernée. L'impact indirect est trop général que pour pouvoir déceler un quelconque effet sur l'égalité entre hommes et femmes.

4. Santé

☐ Impact positif ☐ Impact négatif | ☒ Pas d'impact

5. Emploi

☐ Impact positif ☐ Impact négatif | ☒ Pas d'impact

6. Modes de consommation et production

☐ Impact positif ☐ Impact négatif | ☒ Pas d'impact

7. Développement économique

☐ Impact positif ☐ Impact négatif | ☒ Pas d'impact

8. Investissements

☐ Impact positif ☐ Impact négatif | ☒ Pas d'impact

9. Recherche et développement

☐ Impact positif ☐ Impact négatif | ☒ Pas d'impact

10. PME

1. Quelles entreprises sont directement et indirectement concernées ?

☐ Des entreprises (dont des PME) sont concernées. | ☒ Aucune entreprise n'est concernée.

Expliquez pourquoi :

Le présent accord de coopération est une mesure de bonne gouvernance entre administrations. Les entreprises ne sont donc pas directement concernées.

11. Charges administratives

ACCORD DE COOPÉRATION DU XXX 2018 ENTRE L'ÉTAT FÉDÉRAL, LA COMMUNAUTÉ FLAMANDE, LA COMMUNAUTÉ FRANÇAISE ET LA COMMUNAUTÉ GERMANOPHONE RELATIF AUX COMPÉTENCES DES COMMUNAUTÉS ET DE L'ÉTAT FÉDÉRAL EN MATIÈRE DU RÉGIME TAX SHELTER POUR LES ŒUVRES AUDIOVISUELLES ET LES ŒUVRES SCÉNIQUES ET À L'ÉCHANGE D'INFORMATIONS - (V4) - 20/08/2018 10:25

12. Énergie

☐ Impact positif ☐ Impact négatif | ☒ Pas d'impact

13. Mobilité

☐ Impact positif ☐ Impact négatif | ☒ Pas d'impact

14. Alimentation

☐ Impact positif ☐ Impact négatif | ☒ Pas d'impact

15. Changements climatiques

☐ Impact positif ☐ Impact négatif | ☒ Pas d'impact

16. Ressources naturelles

☐ Impact positif ☐ Impact négatif | ☒ Pas d'impact

17. Air intérieur et extérieur

☐ Impact positif ☐ Impact négatif | ☒ Pas d'impact

18. Biodiversité

☐ Impact positif ☐ Impact négatif | ☒ Pas d'impact

19. Nuisances

☐ Impact positif ☐ Impact négatif | ☒ Pas d'impact

20. Autorités publiques

☒ Impact positif ☐ Impact négatif | ☐ Pas d'impact

Expliquez

Le présent accord de coopération est une mesure de bonne gouvernance entre administrations du fédéral et des entités fédérées, dans le cadre du suivi des dossiers relatifs au tax shelter en Belgique. Cela implique une meilleure coordination des contrôles nécessaires à l'obtention de l'aide, via une meilleure répartition des tâches et un échange plus efficace des informations.

21. Cohérence des politiques en faveur du développement

1. Identifiez les éventuels impacts directs et indirects du projet sur les pays en développement dans les domaines suivants : sécurité alimentaire, santé et accès aux médicaments, travail décent, commerce local et international, revenus et mobilisations de ressources domestiques (taxation), mobilité des personnes, environnement et changements climatiques (mécanismes de développement propre), paix et sécurité.

☐ Impact sur les pays en développement. | ☒ Pas d'impact sur les pays en développement.

Expliquez pourquoi :

Le présent accord de coopération ne concerne que la Belgique.

SAMENWERKINGSAKKOORD VAN XXX 2018 TUSSEN DE FEDERALE STAAT, DE VLAAMSE GEMEENSCHAP, DE FRANSE GEMEENSCHAP EN DE DUITSTALIGE GEMEENSCHAP MET BETREKKING TOT DE BEVOEGDHEDEN VAN DE GEMEENSCHAPPEN EN VAN DE FEDERALE STAAT INZAKE HET TAX SHELTER-STELSEL VOOR AUDIOVISUELE EN PODIUMWERKEN EN TOT INFORMATIE-UITWISSELING - (v4) - 20/08/2018 10:25

Geïntegreerde impactanalyse

Beschrijvende fiche

A. Auteur

Bevoegd regeringslid

Johan van Overtveldt, Minister van Financiën

Contactpersoon beleidscel

Naam : Jeroen Jacobs

E-mail : jeroen.jacobs@kcfm.be

Tel. Nr. : 0257 481 16

Overheidsdienst

FOD Financiën

Contactpersoon overheidsdienst

Naam : Philippe Werner

E-mail : philippe.werner@minfin.fed.be

Tel. Nr. : 0257 651 37

B. Ontwerp

Titel van de regelgeving

SAMENWERKINGSAKKOORD VAN XXX 2018 TUSSEN DE FEDERALE STAAT, DE VLAAMSE GEMEENSCHAP, DE FRANSE GEMEENSCHAP EN DE DUITSTALIGE GEMEENSCHAP MET BETREKKING TOT DE BEVOEGDHEDEN VAN DE GEMEENSCHAPPEN EN VAN DE FEDERALE STAAT INZAKE HET TAX SHELTER-STELSEL VOOR AUDIOVISUELE EN PODIUMWERKEN EN TOT INFORMATIE-UITWISSELING

Korte beschrijving van het ontwerp van regelgeving met vermelding van de oorsprong (verdrag, richtlijn, samenwerkingsakkoord, actualiteit, ...), de beoogde doelen van uitvoering.

Dit ontwerp van samenwerkingsakkoord beoogt op een gedetailleerde wijze de taken te bepalen van iedere publieke partner in het kader van het Tax Shelter-stelsel voor audiovisuele – en podiumwerken zoals het is opgesteld door de artikelen 194ter, 194ter/1 en 194ter/2, van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992. Het ontwerp heeft ook tot doel de uitwisseling van informatie tijdens de verwerking van deze dossiers te vergemakkelijken.

Impactanalyses reeds uitgevoerd:

☐ Ja ☒ Nee

C. Raadpleging over het ontwerp van regelgeving

Verplichte, facultatieve of informele raadplegingen

Dit ontwerp is ontwikkeld met de medewerking en het overleg van de 3 gemeenschappen.

D. Bronnen gebruikt om de impactanalyse uit te voeren

Statistieken, referentiedocumenten, organisaties en referentiepersonen

SAMENWERKINGSAKKOORD VAN XXX 2018 TUSSEN DE FEDERALE STAAT, DE VLAAMSE GEMEENSCHAP, DE FRANSE GEMEENSCHAP EN DE DUITSTALIGE GEMEENSCHAP MET BETREKKING TOT DE BEVOEGDHEDEN VAN DE GEMEENSCHAPPEN EN VAN DE FEDERALE STAAT INZAKE HET TAX SHELTER-SYSTEEM VOOR

Welke impact heeft het ontwerp van regelgeving op deze 21 thema's?

1. Kansarmoedebestrijding

☐ Positieve impact ☐ Negatieve impact | ☒ Geen impact

2. Gelijke kansen en sociale cohesie

☐ Positieve impact ☐ Negatieve impact | ☒ Geen impact

3. Gelijkheid van vrouwen en mannen

1. Op welke personen heeft het ontwerp (rechtstreeks of onrechtstreeks) een impact en wat is de naar geslacht uitgesplitste samenstelling van deze groep(en) van personen?

☐ Er zijn personen betrokken. | ☒ Personen zijn niet betrokken.

Leg uit waarom:

Het doel van dit samenwerkingsakkoord is om het werk van de overheidsdiensten in het kader van de tax shelter-steunmaatregel te coördineren. Geen enkel natuurlijk persoon is dus direct betrokken. De indirecte impact is te algemeen om enig effect op gendergelijkheid te kunnen ontdekken.

4. Gezondheid

☐ Positieve impact ☐ Negatieve impact | ☒ Geen impact

5. Werkgelegenheid

☐ Positieve impact ☐ Negatieve impact | ☒ Geen impact

6. Consumptie- en productiepatronen

☐ Positieve impact ☐ Negatieve impact | ☒ Geen impact

7. Economische ontwikkeling

☐ Positieve impact ☐ Negatieve impact | ☒ Geen impact

8. Investerings

☐ Positieve impact ☐ Negatieve impact | ☒ Geen impact

9. Onderzoek en ontwikkeling

☐ Positieve impact ☐ Negatieve impact | ☒ Geen impact

10. Kmo's

1. Welke ondernemingen zijn rechtstreeks of onrechtstreeks betrokken?

☐ Er zijn ondernemingen (inclusief kmo's) betrokken. | ☒ Ondernemingen zijn niet betrokken.

Leg uit waarom:

Dit samenwerkingsakkoord is een maatregel voor goed bestuur tussen overheidsdiensten. Ondernemingen zijn dus niet rechtstreeks betrokken.

11. Administratieve lasten

| ☐ Ondernemingen of burgers zijn betrokken. ☒ Ondernemingen of burgers zijn niet betrokken.

SAMENWERKINGSAKKOORD VAN XXX 2018 TUSSEN DE FEDERALE STAAT, DE VLAAMSE GEMEENSCHAP, DE FRANSE GEMEENSCHAP EN DE DUITSTALIGE GEMEENSCHAP MET BETREKKING TOT DE BEVOEGDHEDEN VAN DE GEMEENSCHAPPEN EN VAN DE FEDERALE STAAT INZAKE HET TAX SHELTER-STELSEL VOOR AUDIOVISUELE EN PODIUMWERKEN WERKEN EN TOT INFORMATIE-UITWISSELING - (v4) - 20/08/2018 10:25

12. Energie

☐ Positieve impact ☐ Negatieve impact | ☒ Geen impact

13. Mobiliteit

☐ Positieve impact ☐ Negatieve impact | ☒ Geen impact

14. Voeding

☐ Positieve impact ☐ Negatieve impact | ☒ Geen impact

15. Klimaatverandering

☐ Positieve impact ☐ Negatieve impact | ☒ Geen impact

16. Natuurlijke hulpbronnen

☐ Positieve impact ☐ Negatieve impact | ☒ Geen impact

17. Buiten- en binnenlucht

☐ Positieve impact ☐ Negatieve impact | ☒ Geen impact

18. Biodiversiteit

☐ Positieve impact ☐ Negatieve impact | ☒ Geen impact

19. Hinder

☐ Positieve impact ☐ Negatieve impact | ☒ Geen impact

20. Overheid

☒ Positieve impact ☐ Negatieve impact | ☐ Geen impact

Leg uit

Dit samenwerkingsakkoord is een maatregel voor goed bestuur tussen federale overheidsdiensten en gefedereerde entiteiten, in het kader van de opvolging van de dossiers met betrekking tot de tax shelter in België. Dit betekent een betere coördinatie van de controles noodzakelijk voor het verkrijgen van hulp, door een betere taakverdeling en een efficiëntere uitwisseling van informatie.

21. Beleidscoherentie ten gunste van ontwikkeling

1. Identificeer de eventuele rechtstreekse of onrechtstreekse impact van het ontwerp op de ontwikkelingslanden op het vlak van: voedselveiligheid, gezondheid en toegang tot geneesmiddelen, waardig werk, lokale en internationale handel, inkomens en mobilisering van lokale middelen (taxatie), mobiliteit van personen, leefmilieu en klimaatverandering (mechanismen voor schone ontwikkeling), vrede en veiligheid.

☐ Impact op ontwikkelingslanden. | ☒ Geen impact op ontwikkelingslanden.

Leg uit waarom:

Dit samenwerkingsakkoord heeft alleen betrekking op België.

AVIS DU CONSEIL D'ÉTAT
N° 65.731/VR DU 15 MAI 2019

Le 21 mars 2019, le Conseil d'État, section de législation, a été invité par le ministre des Finances à communiquer un avis, dans un délai de trente jours, prorogé à quarante-cinq jours ⁽¹⁾, sur un avant-projet de loi “portant assentiment à l'accord de coopération entre l'État fédéral, la Communauté flamande, la Communauté française et la Communauté germanophone relatif aux compétences des communautés et de l'État fédéral en matière du régime Tax Shelter pour les œuvres audiovisuelles et les œuvres scéniques et à l'échange d'informations, fait à Bruxelles le 19 mars 2019”.

L'avant-projet a été examiné par les chambres réunies le 7 mai 2019. Les chambres réunies étaient composées de Jo BAERT, président de chambre, président, Martine BAGUET, président de chambre, Jeroen VAN NIEUWENHOVE, Bernard BLERO, Wanda VOGEL et Koen MUYLLE, conseillers d'État, Jan VELAERS, Jacques ENGLEBERT, Marianne DONY et Bruno PEETERS, assesseurs, et Annemie GOOSSENS, greffier, et Charles-Henri VAN HOVE, greffier assumé.

Les rapports ont été présentés par Anne VAGMAN, premier auditeur, et Frédéric VANNESTE, auditeur.

La concordance entre la version française et la version néerlandaise de l'avis a été vérifiée sous le contrôle de Jo BAERT, président de chambre, et Wanda VOGEL, conseiller d'État.

L'avis, dont le texte suit, a été donné le 15 mai 2019.

*

1. En application de l'article 84, § 3, alinéa 1^{er}, des lois sur le Conseil d'État, coordonnées le 12 janvier 1973, la section de législation a fait porter son examen essentiellement sur la compétence de l'auteur de l'acte, le fondement juridique² et l'accomplissement des formalités prescrites.

*

PORTÉE DE L'AVANT-PROJET DE LOI

2. Par l'avant-projet de loi soumis pour avis, le législateur fédéral entend porter assentiment à l'accord de coopération du 19 mars 2019 entre l'État fédéral, la Communauté flamande, la Communauté française et la Communauté germanophone “relatif aux compétences des communautés et de l'État fédéral en matière du régime Tax Shelter pour les œuvres audiovisuelles et les œuvres scéniques et à l'échange d'informations”.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE
NR. 65.731/VR VAN 15 MEI 2019

Op 21 maart 2019 is de Raad van State, afdeling Wetgeving, door de minister van Financiën verzocht binnen een termijn van dertig dagen, verlengd tot vijfenveertig dagen⁽¹⁾, een advies te verstrekken over een voorontwerp van wet “houdende instemming met het samenwerkingsakkoord tussen de Federale overheid, de Vlaamse Gemeenschap, de Franse Gemeenschap en de Duitstalige Gemeenschap met betrekking tot de bevoegdheden van de gemeenschappen en van de Federale Staat inzake het Tax Shelter stelsel voor audiovisuele werken en podiumwerken en tot informatieuitwisseling, gedaan te Brussel op 19 maart 2019”.

Het voorontwerp is door de verenigde kamers onderzocht op 7 mei 2019. De verenigde kamers waren samengesteld uit Jo BAERT, kamervoorzitter, voorzitter, Martine BAGUET, kamervoorzitter, Jeroen VAN NIEUWENHOVE, Bernard BLERO, Wanda VOGEL en Koen MUYLLE, staatsraden, Jan VELAERS, Jacques ENGLEBERT, Marianne DONY en Bruno PEETERS, assessoren, en Annemie GOOSSENS, griffier, en Charles-Henri VAN HOVE, toegevoegd griffier.

De verslagen zijn uitgebracht door Anne VAGMAN, eerste auditeur, en Frédéric VANNESTE, auditeur.

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst van het advies is nagezien onder toezicht van Jo BAERT, kamervoorzitter, en Wanda VOGEL, staatsraad.

Het advies, waarvan de tekst hierna volgt, is gegeven op 15 mei 2019.

*

1. Met toepassing van artikel 84, § 3, eerste lid, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, heeft de afdeling Wetgeving zich toegespitst op het onderzoek van de bevoegdheid van de steller van de handeling, van de rechtsgrond², alsmede van de vraag of aan de te vervullen vormvereisten is voldaan.

*

STREKKING VAN HET VOORONTWERP VAN WET

2. Met het om advies voorgelegde voorontwerp van wet beoogt de federale wetgever instemming te verlenen met het samenwerkingsakkoord van 19 maart 2019 tussen de Federale Staat, de Vlaamse Gemeenschap, de Franse Gemeenschap en de Duitstalige Gemeenschap “met betrekking tot de bevoegdheden van de gemeenschappen en van de Federale Staat inzake het Tax Shelter-stelsel voor audiovisuele werken en podiumwerken en tot informatie-uitwisseling”.

L'accord contient les règles relatives à la coopération entre les communautés et l'État fédéral dans le cadre du régime de *Tax Shelter* visé au titre III, chapitre II, section 3, sous-section 4, du Code des impôts sur les revenus 1992 (ci-après: CIR 92).

EXAMEN DE L'ACCORD DE COOPERATION

Article 1^{er}

3. Il résulte de l'article 1^{er}, § 2, de l'accord de coopération, que c'est le siège social de la société de production éligible dans le cadre du régime de *Tax Shelter* qui détermine l'autorité habilitée à traiter les dossiers. Si le siège social est situé dans la région linguistique de langue néerlandaise, dans la région linguistique de langue française ou dans la région linguistique de langue allemande, cette autorité est alors, respectivement, la Communauté flamande, la Communauté française ou la Communauté germanophone. Si le siège social est situé dans la région bilingue de Bruxelles-Capitale, le dossier est alors traité par la Communauté flamande ou par la Communauté française, selon la communauté dont relève exclusivement la société de production, ou par l'État fédéral s'il s'agit d'une institution culturelle fédérale, d'une personne morale qui en dépend ou d'une société de production qui n'appartient pas exclusivement à l'une ou à l'autre communauté.

En vertu de l'article 194^{ter}, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 2^o, du CIR 92, ce ne sont toutefois pas exclusivement les sociétés qui ont leur siège social en Belgique qui doivent être considérées comme des sociétés de production éligibles: il peut en effet s'agir de l'établissement belge d'un contribuable visé à l'article 227, 2^o, du CIR 92 ou d'une société résidente³. Il faudra encore prévoir à leur égard un régime permettant de déterminer l'autorité compétente. À ce sujet, le délégué a fait savoir qu'il sera alors recouru à "het adres waaronder ofwel de vaste inrichting (a), ofwel de voornaamste inrichting of zetel van bestuur of beheer (b) in de Kruispuntbank van Ondernemingen is ingeschreven". L'accord de coopération devra être complété en ce sens.

Art. 6

4. Sur plusieurs points, l'article 6 de l'accord de coopération manque de clarté et est dès lors source d'insécurité juridique.

4.1. L'article 6 de la version française de l'accord de coopération dispose que l'accord peut être dénoncé par notification écrite à toutes les autres parties. Dans ce cas, l'accord cesse d'être valable, pour la partie qui l'a dénoncé, "dans un délai de 6 mois" (dans le texte néerlandais: "binnen een termijn van 6 maanden") après la date de réception de la notification. Cette formulation nuit à la sécurité juridique. L'intention est vraisemblablement de prévoir que, pour la partie qui l'a dénoncé,

³ Une "société résidente" n'a pas non plus toujours son siège social en Belgique, ainsi que l'indique la définition qu'en donne l'article 2, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 5^o, b), du CIR 92.

Het akkoord bevat de regels voor de samenwerking tussen de gemeenschappen en Federale Staat in het kader van het *Tax Shelter*-stelsel bedoeld in titel III, hoofdstuk II, afdeling 3, onderafdeling 4, van het Wetboek van de Inkomstenbelastingen 1992 (hierna: WIB 92).

ONDERZOEK VAN HET SAMENWERKINGSAKKOORD

Artikel 1

3. Uit artikel 1, § 2, van het samenwerkingsakkoord volgt dat de maatschappelijke zetel van de in het kader van het *Tax Shelter*-stelsel in aanmerking komende productievennootschap bepaalt welke overheid bevoegd is voor het behandelen van de dossiers. Is de maatschappelijke zetel gelegen in het Nederlandse taalgebied, het Franse taalgebied of het Duitse taalgebied dan is die overheid respectievelijk de Vlaamse Gemeenschap, de Franse Gemeenschap of de Duitstalige Gemeenschap. Ligt de maatschappelijke zetel in het tweetalige gebied Brussel-Hoofdstad, dan wordt het dossier behandeld door de Vlaamse Gemeenschap of de Franse Gemeenschap, naargelang de gemeenschap waartoe de productievennootschap uitsluitend behoort, of door de Federale Staat, indien het gaat om een federale culturele instelling, een rechtspersoon die ervan afhankelijk is of een productievennootschap die niet uitsluitend behoort tot de ene of de andere gemeenschap.

Krachtens artikel 194^{ter}, § 1, eerste lid, 2^o, van het WIB 92 zijn echter niet uitsluitend vennootschappen die in België hun maatschappelijke zetel hebben te beschouwen als in aanmerking komende productievennootschappen: het kan immers gaan om een Belgische inrichting van een belastingplichtige bedoeld in artikel 227, 2^o, van het WIB 92 of om een binnenlandse vennootschap.³ Voor die gevallen zal nog in een regeling moeten worden voorzien om de bevoegde overheid te kunnen bepalen. De gemachtigde heeft in dit verband laten weten dat er in die gevallen gebruik zal worden gemaakt van "het adres waaronder ofwel de vaste inrichting (a), ofwel de voornaamste inrichting of zetel van bestuur of beheer (b) in de Kruispuntbank van Ondernemingen is ingeschreven". Het samenwerkingsakkoord zal in die zin aangevuld dienen te worden.

Art. 6

4. Artikel 6 van het samenwerkingsakkoord is op diverse punten onduidelijk en creëert daardoor rechtsonzekerheid.

4.1. Artikel 6 van de Nederlandse tekst van het samenwerkingsakkoord bepaalt dat het akkoord kan worden beëindigd door middel van een schriftelijke kennisgeving aan alle andere partijen. In dat geval vervalt het akkoord voor de partij die de overeenkomst beëindigt "binnen een termijn van 6 maanden" (in de Franse tekst: "dans un délai de 6 mois") na de datum waarop de kennisgeving is ontvangen. Deze formulering is rechtsonzeker. Allicht bedoelt men dat voor de uittrekkende partij

³ Ook een "binnenlandse vennootschap" heeft niet steeds in België haar maatschappelijke zetel, zoals blijkt uit de omschrijving van die term in artikel 2, § 1, eerste lid, 5^o, b), van het WIB 92.

l'accord cesse de produire ses effets "après" l'écoulement d'un délai de six mois⁴. L'article 6, dans les versions française et néerlandaise, devra être précisé sur ce point.

4.2. L'article 6 de l'accord de coopération prévoit en outre que, pour les autres parties, ce sont uniquement les coopérations que celles-ci ont avec la partie qui a dénoncé l'accord qui "cessent d'être valables" dans ce même délai de six mois. Si, ici aussi, la détermination du délai dans les versions française et néerlandaise pose problème, la portée juridique de cette phrase est en outre incertaine. S'il s'agit véritablement de considérer que les coopérations "cessent d'être valables", il faudra que la portée de cette règle soit précisée, à tout le moins dans l'exposé des motifs. S'il s'agit seulement de considérer que l'obligation de coopération qui découle de l'accord de coopération est éteinte, cette phrase n'ajoute rien et il vaut mieux l'omettre.

4.3. Dès lors qu'elle n'ajoute rien, il est préférable d'omettre également la dernière phrase de l'article 6 de l'accord, aux termes de laquelle "[l]a dénonciation de l'accord ne remet pas en cause les obligations des parties liées à leurs compétences".

EXAMEN DE L'AVANT-PROJET

FORMALITÉS PRÉALABLES

5. L'article 36, paragraphe 4, du règlement (UE) 2016/679 du Parlement européen et du Conseil du 27 avril 2016 "relatif à la protection des personnes physiques à l'égard du traitement des données à caractère personnel et à la libre circulation de ces données, et abrogeant la directive 95/46/CE (règlement général sur la protection des données)", combiné avec l'article 2 de la loi du 30 juillet 2018 "relative à la protection des personnes physiques à l'égard des traitements de données à caractère personnel", prévoit une obligation de consulter l'autorité de contrôle, en l'occurrence l'Autorité de protection des données visée dans la loi du 3 décembre 2017 "portant création de l'Autorité de protection des données" dans le cadre de l'élaboration d'une proposition de mesure législative devant être adoptée par un parlement national, ou d'une mesure réglementaire fondée sur une telle mesure législative, qui se rapporte au traitement.

Dans la mesure où l'exécution de l'article 3 de l'accord de coopération, spécialement en ce qui concerne les "intermédiaires éligibles" ("in aanmerking komende tussenpersonen") et le paragraphe 2, 4° et 5°, de cet article, pourrait nécessiter un traitement de données à caractère personnel, l'auteur de l'avant-projet veillera au respect de cette disposition.

⁴ La version allemande de l'article 6 indique ainsi "nach einer Frist von 6 Monaten".

de uitwerking van de overeenkomst eindigt "na" verloop van een termijn van zes maanden⁴. De Nederlandse en de Franse tekst van artikel 6 dienen op dit punt verduidelijkt te worden.

4.2. Artikel 6 van het samenwerkingsakkoord bepaalt voorts dat voor de andere partijen het uitsluitend de samenwerkingen zijn die zij hebben met de partij die het akkoord heeft beëindigd die binnen dezelfde termijn van zes maanden "ongeldig" zullen worden. Naast het feit dat ook hier in de Nederlandse en Franse tekst het tijdstip onduidelijk is, is de draagwijdte van deze zin rechtsonzeker. Indien het werkelijk de bedoeling is om de samenwerkingen "ongeldig" te verklaren, dient de draagwijdte hiervan verduidelijkt te worden, minstens in de memorie van toelichting. Indien het enkel de bedoeling is om de verplichting tot samenwerking voortvloeiend uit het samenwerkingsakkoord te doen vervallen, voegt deze zin niets toe en kan hij beter geschrapt worden.

4.3. Ook de laatste zin van artikel 6 van het akkoord, waarin gesteld wordt dat "[d]e beëindiging van de overeenkomst (...) geen afbreuk [doet] aan de verplichtingen van de partijen met betrekking tot hun bevoegdheden" voegt niets toe en kan het best geschrapt worden.

ONDERZOEK VAN HET VOORONTWERP

VOORAFGAANDE VORMVEREISTEN

5. Artikel 36, lid 4, van verordening (EU) 2016/679 van het Europees Parlement en de Raad van 27 april 2016 "betreffende de bescherming van natuurlijke personen in verband met de verwerking van persoonsgegevens en betreffende het vrije verkeer van die gegevens en tot intrekking van richtlijn 95/46/EG (algemene verordening gegevensbescherming)", *juncto* artikel 2 van de wet van 30 juli 2018 "betreffende de bescherming van natuurlijke personen met betrekking tot de verwerking van persoonsgegevens", voorziet in een verplichting om de toezichthoudende autoriteit, in dit geval de Gegevensbeschermingsautoriteit bedoeld in de wet van 3 december 2017 "tot oprichting van de Gegevensbeschermingsautoriteit" te raadplegen bij het opstellen van een voorstel voor een door een nationaal parlement vast te stellen wetgevingsmaatregel, of een daarop gebaseerde regelgevingsmaatregel in verband met verwerking.

In zoverre door de uitvoering van artikel 3 van het samenwerkingsakkoord, in het bijzonder wat de "in aanmerking komende tussenpersonen" ("intermediaires éligibles") en paragraaf 2, 4° en 5°, van dat artikel betreft, een verwerking van persoonsgegevens nodig zou kunnen zijn, moet de steller van het voorontwerp erop toezien dat die bepaling in acht genomen wordt.

⁴ In de Duitse versie van artikel 6 wordt aldus gewag gemaakt van "nach einer Frist von 6 Monaten".

TEXTE DE L'AVANT-PROJET

6. L'article 2 de l'avant-projet utilise à tort la formule réservée à l'assentiment à un traité au lieu de celle qui concerne l'assentiment à un accord de coopération⁵. Il y a donc lieu de reformuler cet article comme suit:

“Assentiment est donné à l'accord de coopération du 19 mars 2019 entre l'État fédéral, la Communauté flamande, la Communauté française et la Communauté germanophone ‘relatif aux compétences des communautés et de l'État fédéral en matière du régime Tax Shelter pour les œuvres audiovisuelles et les œuvres scéniques et à l'échange d'informations’”⁶.

Le greffier,

Annemie GOOSSENS

Le président,

Jo BAERT

TEKST VAN HET VOORONTWERP

6. In artikel 2 van het voorontwerp wordt ten onrechte de formule gebruikt voor het instemmen met een verdrag in plaats van die voor het instemmen met een samenwerkingsakkoord.⁵ Dat artikel dient dan ook als volgt te worden geherformuleerd:

“Instemming wordt verleend met het samenwerkingsakkoord van 19 maart 2019 tussen de Federale Staat, de Vlaamse Gemeenschap, de Franse Gemeenschap en de Duitstalige Gemeenschap met betrekking tot de bevoegdheden van de gemeenschappen en van de Federale Staat inzake het Tax Shelter-stelsel voor audiovisuele werken en podiumwerken en tot informatie-uitwisseling.”⁶

De griffier,

Annemie GOOSSENS

De voorzitter,

Jo BAERT

⁵ *Principes de technique législative – Guide de rédaction des textes législatifs et réglementaires*, Conseil d'État, 2008, n° 210.2, a), et formule F 4-1-5, à consulter sur le site internet du Conseil d'État (www.raadvst-consetat.be).

⁶ Dans l'intitulé de l'avant-projet également, il convient de reproduire correctement l'intitulé de l'accord de coopération. Dans le texte néerlandais de l'intitulé, on remplacera par conséquent les mots “Federale overheid” par les mots “Federale Staat”.

⁵ *Beginselen van de wetgevingstechniek – Handleiding voor het opstellen van wetgevende en reglementaire teksten*, Raad van State, 2008, nr. 210.2, a), en formule F 4-1-5, te raadplegen op de internetsite van de Raad van State (www.raadvst-consetat.be).

⁶ Ook in het opschrift van het voorontwerp moet het opschrift van het samenwerkingsakkoord correct worden weergegeven. In de Nederlandse tekst van het opschrift vervange men de woorden “Federale overheid” derhalve door de woorden “Federale Staat”.

PROJET DE LOI

PHILIPPE,

ROI DES BELGES,

À tous, présents et à venir,
SALUT.

Sur la proposition de la première ministre, chargée de Beliris et des Institutions culturelles fédérales, du vice-premier ministre et ministre des Finances et du ministre du Budget et de la Fonction publique, chargé de la Loterie nationale et de la Politique scientifique,

NOUS AVONS ARRÊTÉ ET ARRÊTONS:

La première ministre, chargée de Beliris et des Institutions culturelles fédérales, le vice-premier ministre et ministre des Finances et le ministre du Budget et de la Fonction publique, chargé de la Loterie nationale et de la Politique scientifique sont chargés de présenter, en notre nom, à la Chambre des représentants, le projet de loi dont la teneur suit:

Article 1^{er}

La présente loi règle une matière visée à l'article 74 de la Constitution.

Art. 2

Assentiment est donné à l'accord de coopération entre l'État fédéral, la Communauté flamande, la Communauté française et la Communauté germanophone relatif aux compétences des communautés et de l'État fédéral en matière du régime Tax Shelter pour les œuvres audiovisuelles et les œuvres scéniques et à l'échange d'informations.

WETSONTWERP

FILIP,

KONING DER BELGEN,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen,
ONZE GROET.

Op de voordracht van de eerste minister, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen, van de vice-eersteminister en minister van Financiën en van de minister van Begroting en van Ambtenarenzaken, belast met de Nationale Loterij en Wetenschapsbeleid,

HEBBEN WIJ BESLOTEN EN BESLUITEN WIJ:

De eerste minister, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen, de vice-eersteminister en minister van Financiën en de minister van Begroting en van Ambtenarenzaken, belast met de Nationale Loterij en Wetenschapsbeleid zijn ermee belast het ontwerp van wet, waarvan de tekst hierna volgt, in onze naam bij de Kamer van volksvertegenwoordigers in te dienen:

Artikel 1

Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 74 van de Grondwet.

Art. 2

Instemming wordt verleend met het samenwerkingsakkoord tussen de Federale Staat, de Vlaamse Gemeenschap, de Franse Gemeenschap en de Duitstalige Gemeenschap met betrekking tot de bevoegdheden van de gemeenschappen en van de Federale Staat inzake het Tax Shelter stelsel voor audiovisuele werken en podiumwerken en tot informatie-uitwisseling.

Donné à Bruxelles, le 7 avril 2020

PHILIPPE

PAR LE ROI:

Le vice-premier ministre et ministre des Finances,

Alexander DE CROO

*Le ministre du Budget et de la Fonction publique,
chargé de la Loterie nationale et de la Politique
scientifique,*

David CLARINVAL

Gegeven te Brussel, 7 april 2020

FILIP

VAN KONINGSWEGE:

De vice-eersteminister en minister van Financiën,

Alexander DE CROO

*De minister van Begroting en van Ambtenarenzaken,
belast met de Nationale Loterij en
Wetenschapsbeleid,*

David CLARINVAL

A.9. maart. 1ste
**SAMENWERKINGSAKKOORD VAN
 DE VLAAMSE GEMEENSCHAP, DE FRANSE
 GEMEENSCHAP EN DE DUITSTALIGE
 GEMEENSCHAP MET BETREKKING TOT DE
 BEVOEGDHEDEN VAN DE
 GEMEENSCHAPPEN EN VAN DE FEDERALE
 STAAT INZAKE HET TAX SHELTER-STELSE
 VOOR AUDIOVISUELE WERKEN EN
 PODIUMWERKEN EN TOT INFORMATIE-
 UITWISSELING**

A.9. maart... 1ste
**ACCORD DE COOPÉRATION DU
 FÉDÉRAL, LA COMMUNAUTÉ
 FLAMANDE, LA COMMUNAUTÉ
 FRANÇAISE ET LA COMMUNAUTÉ
 GERMANOPHONE RELATIF AUX
 COMPÉTENCES DES COMMUNAUTÉS
 ET DE L'ÉTAT FÉDÉRAL EN MATIÈRE
 DU RÉGIME TAX SHELTER POUR
 LES ŒUVRES AUDIOVISUELLES ET
 LES ŒUVRES SCENIQUES ET À
 L'ÉCHANGE D'INFORMATIONS**

A.9. März. 1ste
**ZUSAMMENARBEITSABKOMMEN
 VOM
 FÖDERALSTAAT, DER FLÄMISCHEN
 GEMEINSCHAFT, DER
 FRANZÖSISCHEN GEMEINSCHAFT
 UND DER DEUTSCHSPRACHIGEN
 GEMEINSCHAFT ÜBER DIE
 KOMPETENZEN DER
 GEMEINSCHAFTEN UND DES
 FÖDERALSTAATES IN SACHEN TAX-
 SHELTER-REGELUNG FÜR
 AUDIOVISUELLE WERKE UND
 BÜHNENWERKE UND ÜBER DEN
 INFORMATIONSAUSTAUSCH**

Gelet op artikel 92*bis*, § 1 van de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen, gewijzigd bij de bijzondere wetten van 8 augustus 1988, 16 juli 1993 en 6 januari 2014;

Vu l'article 92*bis*, § 1^{er}, de la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles, modifiée par les lois spéciales des 8 août 1988, 16 juillet 1993 et 6 janvier 2014 ;

Aufgrund von Artikel 92*bis* § 1 des Sondergesetzes vom 8. August 1980 über institutionelle Reformen, abgeändert durch die Sondergesetze vom 8. August 1988, 16. Juli 1993 und 6. Januar 2014;

Gelet op de wet van 31 december 1983 tot hervorming der instellingen voor de Duitstalige Gemeenschap;

Vu la loi de réformes institutionnelles pour la Communauté germanophone du 31 décembre 1983 ;

Aufgrund des Gesetzes vom 31. Dezember 1983 über institutionelle Reformen für die Deutschsprachige Gemeinschaft;

Gelet op artikel 194*ter* van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992, ingevoegd bij de

Vu l'article 194*ter* du Code des impôts sur les revenus 1992, inséré par la loi-

Aufgrund von Artikel 194*ter* des Einkommensteuergesetzbuches 1992,

programmawet van 2 augustus 2002 en gewijzigd bij de wetten van 22 december 2003, 17 mei 2004, 21 december 2009, 17 juni 2013, 12 mei 2014, 26 mei 2016, 25 december 2017 en 17 juli 2018, artikel 194ter/1 van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992, ingevoegd bij de wet van 25 december 2016 en artikel 194ter/2 van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992, ingevoegd bij de wet van 25 december 2016 en gewijzigd bij de wet van 29 maart 2019;	programme du 2 août 2002 et modifié par les lois des 22 décembre 2003, 17 mai 2004, 21 décembre 2009, 17 juin 2013, 12 mai 2014, 26 mai 2016, 25 décembre 2017 et 17 juillet 2018, l'article 194ter/1 du Code des impôts sur les revenus 1992, inséré par la loi du 25 décembre 2016 et l'article 194ter/2 du Code des impôts sur les revenus 1992, inséré par la loi du 25 décembre 2016 et modifié par la loi du 29 mars 2019 ;	eingefügt durch das Programmgesetz vom 2. August 2002 und abgeändert durch die Gesetze vom 22. Dezember 2003, 17. Mai 2004, 21. Dezember 2009, 17. Juni 2013, 12. Mai 2014, 26. Mai 2016, 25. Dezember 2017 und 17. Juli 2018, Artikel 194ter/1 des Einkommensteuergesetzbuches 1992, eingefügt durch das Gesetz vom 25. Dezember 2016 und Artikel 194ter/2 des Einkommensteuergesetzbuches 1992, eingefügt durch das Gesetz vom 25. Dezember 2016 und abgeändert durch das Gesetz vom 29 März 2019;
Gelet op het advies nr. 146/2019 van 21 augustus 2019 van de Gegevensbeschermingsautoriteit;	Vu l'avis n° 146/2019 du 21 août 2019 de l'Autorité de protection des données ;	Aufgrund des Gutachtens n° 146/2019 vom 21. August 2019 der Datenschutzbehörde;
Overwegende dat op grond van de artikelen 194ter, § 1, eerste lid, 4°, en 194ter/2 van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992 een audiovisueel werk, om in aanmerking te kunnen komen voor het Tax Shelter-stelsel, erkend moet zijn door de bevoegde diensten van de desbetreffende Gemeenschap of van de Federale Staat als Europees werk zoals bedoeld door de Richtlijn "Televisie zonder grenzen" van 3 oktober 1989 (89/552/EEG), gewijzigd bij de Richtlijn 97/36/EG van 30 juni 1997;	Considérant que conformément aux articles 194ter, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 4^o, et 194ter/2 du Code des impôts sur les revenus 1992, pour pouvoir bénéficier du régime Tax Shelter, une œuvre audiovisuelle doit être agréée par les services compétents de la Communauté concernée ou de l'Etat fédéral comme œuvre européenne telle que définie par la Directive « Télévision sans frontières » du 3 octobre 1989 (89/552/CEE), amendée par la directive 97/36/CE du 30 juin 1997 ;	In Erwägung, dass gemäß Artikel 194ter § 1 Absatz 1 Nr. 4, und 194ter/2 des Einkommensteuergesetzbuches 1992 ein audiovisuelles Werk von den zuständigen Diensten der betreffenden Gemeinschaft oder des Föderalstaates als europäisches Werk wie in der Richtlinie "Fernsehen ohne Grenzen" vom 3. Oktober 1989 (89/552/EWG) beschrieben, abgeändert durch die Richtlinie 97/36/EG vom 30. Juni 1997 zugelassen sein muss, um in den Genuss der Tax-Shelter-Regelung zu gelangen;

Overwegende dat de internationale producties in de categorie fictiefilm, documentaire of animatiefilm bestemd om in de bioscoop te worden vertoond die niet voldoen aan de definitie van Europees werk volgens de Richtlijn "Audiovisuele mediadiensten" van 10 maart 2010 kunnen worden erkend door de bevoegde diensten van de desbetreffende Gemeenschap of van de Federale Staat, als in aanmerking komend werk, op voorwaarde dat ze binnen het toepassingsgebied vallen van een bilaterale overeenkomst inzake coproductie afgesloten door België met een andere staat of binnen het toepassingsgebied van het Europees Verdrag inzake cinematografische coproductie van de Raad van Europa;	Considérant que les productions internationales dans la catégorie film de fiction, documentaire ou d'animation destinées à une exploitation cinématographique qui ne répondent pas à la définition de l'œuvre européenne reprise dans la Directive "Service de Médias Audiovisuels" du 10 mars 2010 peuvent être agréées par les services compétents de la Communauté concernée ou par l'Etat fédéral comme œuvre éligible à condition de tomber dans le champ d'application d'une convention bilatérale en matière de coproduction conclue par la Belgique avec un autre Etat ou dans le champ d'application de la convention européenne de coproduction du Conseil de l'Europe ;	In Erwägung, dass internationale Produktionen in der Kategorie Spiel-, Dokumentar- oder Animationsfilm für Kinovorführungen, die der Definition des europäischen Werkes gemäß der Richtlinie über audiovisuelle Medien vom 10. März 2010 nicht entsprechen, von den zuständigen Diensten der betreffenden Gemeinschaft oder des Föderalstaates als in Betracht kommendes Werk zugelassen werden können, unter der Bedingung, dass sie in den Geltungsbereich eines bilateralen Koproduktionsabkommens zwischen Belgien und einem anderen Staat oder in den Geltungsbereich des europäischen Koproduktionsabkommens des Europarates fallen;
Overwegende dat op grond van de artikelen 194ter/1, § 2, 1°, en 194ter/2 van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992 een nieuw podiumwerk, om in aanmerking te kunnen komen voor het Tax Shelter-stelsel, erkend moet zijn door de bevoegde diensten van de desbetreffende Gemeenschap of van de Federale Staat als Europees podiumwerk, zoals gedefinieerd in het artikel 194ter/1;	Considérant que conformément aux articles 194ter/1, § 2, 1°, et 194ter/2 du Code des impôts sur les revenus 1992, pour pouvoir bénéficier du régime Tax Shelter, une œuvre scénique originale doit être agréée par les services compétents de la Communauté concernée ou de l'Etat fédéral comme œuvre scénique européenne telle que définie à l'article 194ter/1;	In Erwägung, dass gemäß Artikel 194ter/1 § 2 Nr. 1, und 194ter/2 des Einkommensteuergesetzbuches 1992, ein Originalbühnenwerk von den zuständigen Diensten der betreffenden Gemeinschaft oder des Föderalstaates als ein wie in Artikel 194ter/1 beschriebenes europäisches Bühnenwerk zugelassen wird, um in den Genuss der Tax-Shelter-Regelung zu gelangen;

- Overwegende dat overeenkomstig artikel 194ter, § 7, 3°, van hetzelfde Wetboek de bevoegde diensten van de desbetreffende Gemeenschap of de Federale Staat twee aparte attesten voorleggen volgens dewelke:
- Considérant que conformément à l'article 194ter, § 7, 3°, du même Code, les services compétents de la Communauté concernée ou de l'Etat fédéral délivrent deux attestations distinctes selon lesquelles :
- In Erwägung, dass gemäß Artikel 194ter § 7 Nr. 3 desselben Gesetzbuches die zuständigen Dienste der betreffenden Gemeinschaft oder des Föderalstaates zwei getrennte Bescheinigungen ausstellen, gemäß denen:
- het werk voldoet aan de definitie van een in aanmerking komend werk zoals bedoeld in artikel 194ter, § 1, eerste lid, 4°, of 194ter/1, § 2, 1°, van hetzelfde Wetboek;
 - l'œuvre répond à la définition d'une œuvre éligible visée à l'article 194ter, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 4°, ou 194ter/1, § 2, 1°, du même Code ;
 - die Realisierung dieses Werks abgeschlossen ist und dass bei der getätigten globalen Finanzierung des Werks die in Artikel 194ter § 4 Nr. 3 desselben Gesetzbuches bezeichneten Bedingungen und Höchstgrenze eingehalten werden, das heißt, dass der Gesamtbetrag der Summen, die von sämtlichen in Betracht kommenden Anlegern in Ausführung des Rahmenübereinkommens unter Befreiung der Gewinne von der Steuer gemäß Artikel 194ter § 2 desselben Gesetzbuches tatsächlich gezahlt wurden, 50 Prozent des Budgets der Gesamtausgaben für das in Betracht kommende Werk nicht übersteigt und dieser Betrag tatsächlich zur Durchführung dieses Budgets verwendet wurde;
 - la réalisation de l'œuvre est achevée et le financement global de l'œuvre effectué respecte les conditions et le plafond visés à l'article 194ter, § 4, 3°, du même Code, c'est-à-dire que le total des sommes effectivement versées en exécution de la convention-cadre en exonération des bénéfices conformément à l'article 194ter, § 2, du même Code par l'ensemble des investisseurs éligibles n'excède pas 50 p.c. du budget global des dépenses de l'œuvre éligible et a été effectivement affecté à l'exécution de ce budget.
- het werk is voltooid en de globale financiering van het werk de voorwaarden en de grens naleeft zoals bedoeld in artikel 194ter, § 4, 3°, van hetzelfde Wetboek, dit wil zeggen dat het totaal van de daadwerkelijk gestorte bedragen ter uitvoering van de raamovereenkomst met vrijstelling van winst conform artikel 194ter, § 2, van hetzelfde Wetboek door alle in aanmerking komende investeerders niet meer dan 50 pct. van de totale begroting van de uitgaven van het in aanmerking komende werk bedraagt en daadwerkelijk werd toegekend aan de uitvoering van deze begroting.

Overwegende dat gezien de artikelen 35, 38 en 39 van de Grondwet, het niet aan de Federale Staat is om bevoegdheden toe te kennen aan de Gemeenschappen en Gewesten bij een gewone wet; dat gelet op het beginsel van de autonomie, de federale autoriteit enerzijds, geen verplichtingen kan opleggen aan de Gemeenschappen en Gewesten en anderzijds, de uitoefening van haar eigen bevoegdheden niet afhankelijk kan stellen van de samenwerking van de Gemeenschappen en Gewesten.

Considérant qu'eu égard aux articles 35, 38 et 39 de la Constitution, il n'appartient pas au législateur fédéral d'attribuer des compétences aux Communautés et Régions par une loi ordinaire ; qu'eu égard au principe d'autonomie, l'autorité fédérale ne peut pas, d'une part, imposer d'obligations aux Communautés et Régions et, d'autre part, subordonner l'exercice de ses propres compétences à la coopération des Communautés et des Régions.

In Erwägung, dass es dem föderalen Gesetzgeber laut Artikel 35, 38 und 39 nicht zusteht, Gemeinschaften und Regionen Zuständigkeiten durch ein ordentliches Gesetz zuzuerkennen; dass angesichts des Autonomiegrundsatzes die Föderalbehörde den Gemeinschaften und Regionen einerseits keine Verpflichtungen aufzwingen kann und andererseits die Ausübung seiner eigenen Befugnisse nicht der Zusammenarbeit der Gemeinschaften und Regionen unterordnen darf.

Overwegende dat het derhalve betaamt een rechtsgrondslag te geven aan de gezamenlijke uitoefening van de eigen bevoegdheden van de Gemeenschappen en van de Federale Staat inzake het Tax Shelter-stelsel en dat het meest geschikte middel bestaat uit het sluiten van een samenwerkingsakkoord in de zin van artikel 92bis, § 1, van de bijzondere wet tot hervorming der instellingen van 8 augustus 1980;

Considérant qu'il appartient par conséquent de donner une base juridique à l'exercice commun des compétences propres des Communautés et de l'Etat fédéral en matière du régime Tax Shelter et que le moyen le plus adéquat consiste en la conclusion d'un accord de coopération au sens de l'article 92bis, § 1^{er}, de la loi spéciale de réformes institutionnelles du 8 août 1980;

In Erwägung, dass es demzufolge angebracht ist, eine Rechtsgrundlage für die gemeinsame Ausübung der eigenen Befugnisse der Gemeinschaften und des Föderalstaates in Sachen Tax-Shelter-Regelung zu schaffen, und dass das geeignetste Mittel der Abschluss eines Zusammenarbeitsabkommens im Sinne von Artikel 92bis §1 des Sondergesetzes über die institutionellen Reformen vom 8. August 1980 ist;

Overwegende dat het bovendien essentieel is dat de interpretatie van bepaalde termen van de wetgeving dezelfde is in de verschillende Gemeenschappen, en bij de Federale Staat;

Considérant qu'il est en outre primordial que l'interprétation qui est faite de certains termes de la législation soit identique dans les différents Communautés et au sein de l'Etat fédéral ;

In Erwägung, dass ferner wichtig ist, dass die Auslegung bestimmter Begriffe der Rechtsvorschriften in den verschiedenen Gemeinschaften und innerhalb des Föderalstaates identisch ist;

Overwegende dat tijdens de analyse van de dossiers met het oog op de uitoefening van haar bevoegdheid, een deelgebied (een van de drie Gemeenschappen of de Federale Staat) kennis kan nemen van informatie die nuttig zou kunnen zijn voor de andere deelgebieden; dat het derhalve wenselijk is om een plaats te creëren voor de uitwisseling van informatie tussen de Federale Staat en de Gemeenschappen om het gegevensbeheer te verbeteren en te harmoniseren in het kader van de analyse van de dossiers en zo een optimale uitoefening van haar bevoegdheden te garanderen voor elk van de entiteiten,	Considérant que lors de l'analyse des dossiers en vue de l'exercice de sa compétence, une partie (une des trois Communautés ou l'Etat fédéral) peut prendre connaissance d'informations qui pourraient être utiles aux autres entités; qu'il convient par conséquent de créer un lieu d'échange d'informations entre l'Etat fédéral et les Communautés afin d'améliorer et d'harmoniser la gestion des données dans le cadre de l'analyse des dossiers et garantir ainsi un exercice optimal de ses compétences par chacune des entités,	In Erwägung, dass ein Teilgebiet (eine der drei Gemeinschaften oder der Föderalstaat) bei der Analyse der Akten für die Ausübung seiner Befugnisse Kenntnisse erhalten kann, die den anderen Teilgebieten nützlich sein können; dass es demzufolge angebracht ist, einen Ort des Informationsaustauschs zwischen Föderalstaat und Gemeinschaften zu schaffen, um die Datenverwaltung im Rahmen der Aktenanalyse zu harmonisieren und somit eine optimale Ausübung seiner Befugnisse durch jedes der Teilgebiete zu gewährleisten,
de Federale Staat, vertegenwoordigd door de Federale Regering in de persoon van de Minister van Financiën, de Minister belast met de Federale Culturele Instellingen en de Minister belast met Wetenschapsbeleid;	L'Etat fédéral, représenté par le Gouvernement Fédéral en la personne du Ministre des Finances, du Ministre, chargé des Institutions Culturelles Fédérales et de la Ministre chargée de la Politique scientifique ;	der Föderalstaat, vertreten durch die Föderalregierung in der Person des Ministers der Finanzen, des Ministers Föderalen Kulturellen Institutionen und des Ministers für Wissenschaftspolitik;
de Vlaamse Gemeenschap, vertegenwoordigd door de Vlaamse Regering in de persoon van de Minister-President en Minister van Buitenlands Zaken, Cultuur, ICT en Facilitair Management;	la Communauté flamande, représentée par le Gouvernement flamand en la personne du Ministre-Président et Ministre des Affaires étrangères, de la Culture, du TIC et de la Gestion des Installations;	die Flämische Gemeinschaft, vertreten durch die Flämische Regierung in der Person des Ministerpräsidenten und Ministers für Auswärtigen Angelegenheiten, Kultur, Informations- und Kommunikationstechnik und Facility Management
de Franse Gemeenschap, vertegenwoordigd door de Franse Gemeenschapsregering in de persoon van de Minister-President en de Vice-	la Communauté française, représentée par le Gouvernement de la Communauté française en la personne du Ministre-	die Französische Gemeinschaft, vertreten durch die Regierung der Französischen Gemeinschaft in der

eersteminister en Minister van Kleine Kinderen, Cultuur, Media, Gezondheid en de Rechten van de Vrouw; de Duitstalige Gemeenschap, vertegenwoordigd door de Regering van de Duitstalige Gemeenschap in de persoon van de Minister van Cultuur, Sport, Werkgelegenheid en Media,	Président et de la Vice-Présidente et Ministre de l'Enfance, de la Culture, de la Santé, des Médias, et des Droits des Femmes; la Communauté germanophone, représentée par le Gouvernement de la Communauté germanophone en la personne de la Ministre la Culture, du Sport, de l'Emploi et des Médias,	Person des Ministerpräsidenten und der Vize-Ministerpräsidentin und Ministerin für Kinderwohlfahrt, Kultur, Gesundheit, Medien und Frauenrechte; die Deutschsprachige Gemeinschaft, vertreten durch die Regierung der Deutschsprachigen Gemeinschaft in der Person der Ministerin für Kultur und Sport, Beschäftigung und Medien,
zijn het volgende overeengekomen:	ont convenu ce qui suit :	haben Folgendes vereinbart:
Artikel 1. § 1. De Vlaamse Gemeenschap, de Franse Gemeenschap en de Duitstalige Gemeenschap oefenen op grond van hun exclusieve bevoegdheid inzake cultuur, zoals bepaald in de Bijzondere Wet van 8 augustus 1980, de volgende bevoegdheden uit:	Article 1^{er}. § 1^{er}. La Communauté flamande, la Communauté française et la Communauté germanophone exercent sur base de leur compétence exclusive en matière culturelle, telle que prévue dans la loi spéciale du 8 août 1980, les compétences suivantes :	Artikel 1. § 1. Die Flämische Gemeinschaft, die Französische Gemeinschaft und die Deutschsprachige Gemeinschaft üben aufgrund ihrer ausschließlichen Zuständigkeit in kulturellen Angelegenheiten, wie im Sondergesetz vom 8. August 1980 festgelegt, folgende Zuständigkeiten aus:
1° het audiovisueel werk of podiumwerk erkennen, overeenkomstig artikel 194ter, § 1, eerste lid, 4°, of 194ter/1, §2, 1°, van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992, als in aanmerking komend werk;	1° agréer, conformément à l'article 194ter, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 4°, ou 194ter/1, § 2, 1°, du Code des impôts sur les revenus 1992, l'œuvre audiovisuelle ou l'œuvre scénique en tant qu'œuvre éligible ;	1. gemäß Artikel 194ter § 1 Absatz 1 Nr. 4 oder 194ter/1 § 2 Nr.1 des Einkommensteuergesetzbuches 1992, das audiovisuelle Werk oder das Bühnenwerk als in Betracht kommendes Werk zulassen;

2° bevestigen, overeenkomstig artikel 194ter, § 7, 3°, en in voorkomend geval 194ter/1 § 6 van hetzelfde Wetboek dat het audiovisueel werk of podiumwerk is voltooid en de globale financiering van het werk de voorwaarde en de grens naleeft zoals bedoeld in artikel 194ter, § 4, 3°, van hetzelfde Wetboek.

2° attester, conformément à l'article 194ter, § 7, 3°, et, le cas échéant, 194ter/1, § 6, du même Code, que la réalisation de l'œuvre audiovisuelle ou de l'œuvre scénique est achevée et que le financement global de l'œuvre respecte la condition et le plafond visés à l'article 194ter, § 4, 3°, du même Code.

2. gemäß Artikel 194ter § 7 Nr. 3 und gegebenenfalls 194ter/1 § 6 desselben Gesetzbuches bescheinigen, dass die Realisierung des audiovisuellen Werks oder des Bühnenwerks abgeschlossen ist und dass die globale Finanzierung des Werks die in Artikel 194ter § 4 Nr. 3 desselben Gesetzbuches erwähnten Bedingung und die Höchstgrenze einhält.

§ 2. De statutaire zetel van de in aanmerking komende productievennootschap bepaalt de bevoegdheid:

§ 2. Le siège statutaire de la société de production éligible détermine la compétence :

§ 2. Der satzungsmäßige Sitz der in Betracht kommenden Produktionsgesellschaft bestimmt die Zuständigkeit:

1° de dossiers ingediend door een in aanmerking komende productievennootschap waarvan de statutaire zetel in het Nederlandse taalgebied is gelegen worden behandeld door de Vlaamse Gemeenschap;

1° les dossiers déposés par une société de production éligible dont le siège statutaire est situé en région de langue néerlandaise sont traités par la Communauté flamande ;

1. Akten, die van einer in Betracht kommenden Produktionsgesellschaft mit satzungsmäßigem Sitz im niederländischen Sprachgebiet hinterlegt werden, werden von der Flämischen Gemeinschaft behandelt;

2° de dossiers ingediend door een in aanmerking komende productievennootschap waarvan de statutaire zetel in het Franse taalgebied is gelegen worden behandeld door de Franse Gemeenschap;

2° les dossiers déposés par une société de production éligible dont le siège statutaire est situé en région de langue française sont traités par la Communauté française ;

2. Akten, die von einer in Betracht kommenden Produktionsgesellschaft mit satzungsmäßigem Sitz im französischen Sprachgebiet hinterlegt werden, werden von der Französischen Gemeinschaft behandelt;

3° de dossiers ingediend door een in aanmerking komende productievennootschap waarvan de statutaire zetel in het Duitse taalgebied is

3° les dossiers déposés par une société de production éligible dont le siège statutaire est situé en région de langue

3. Akten, die von einer in Betracht kommenden Produktionsgesellschaft mit satzungsmäßigem Sitz im deutschen

gelegen worden behandeld door de Duitstalige Gemeenschap;	allemande sont traités par la Communauté germanophone ;	Sprachgebiet hinterlegt werden, werden von der Deutschsprachigen Gemeinschaft behandelt;
4° de dossiers ingediend door een in aanmerking komende productievennootschap waarvan de statutaire zetel in het tweetalige Brussels Hoofdstedelijk Gewest is gelegen worden respectievelijk behandeld door de Vlaamse Gemeenschap of de Franse Gemeenschap, indien deze exclusief onder één van de twee Gemeenschappen vallen of door de Federale Staat indien de productievennootschap een federale culturele instelling is, een rechtspersoon die ervan afhankelijk is, of die omwille van zijn activiteiten, niet kan worden beschouwd als uitsluitend behorend tot de ene of de andere gemeenschap.	4° les dossiers déposés par une société de production éligible dont le siège statuaire est situé en région bilingue de Bruxelles Capitale sont traités respectivement par la Communauté flamande ou par la Communauté française, lorsque celle-ci relève exclusivement d'une des deux Communautés, ou par l'Etat fédéral lorsque la société de production est une institution culturelle fédérale, une personne morale qui en dépend ou qui, en raison de ses activités, ne peut pas être considérée comme appartenant exclusivement à l'une ou à l'autre communauté.	4. Akten, die von einer in Betracht kommenden Produktionsgesellschaft mit satzungsmäßigem Sitz im zweisprachigen Gebiet Brüssel-Hauptstadt hinterlegt werden, werden respektive von der Flämischen Gemeinschaft oder von der Französischen Gemeinschaft behandelt, wenn die Gesellschaft ausschließlich in den Zuständigkeitsbereich einer der beiden Gemeinschaften fällt, oder vom Föderalstaat, wenn die Produktionsgesellschaft eine föderale Kultureinrichtung ist, eine juristische Person, die davon abhängt oder die aufgrund ihrer Tätigkeiten nicht als ausschließlich zu der einen oder anderen Gemeinschaft zugehörig angesehen werden kann.
Voor de toepassing van het eerste lid, wanneer de in aanmerking komende binnenlandse productievennootschap een binnenlandse vennootschap waarvan de statutaire zetel in het buitenland is gelegen of een Belgische inrichting van een belastingplichtige bedoeld in artikel 227, 2°, van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992, is, moeten de woorden "de statutaire zetel" worden gelezen als "het adres waaronder de binnenlandse	Pour l'application de l'alinéa 1 ^{er} , lorsque la société de production éligible est une société résidente dont le siège statuaire est situé à l'étranger ou un établissement belge d'un contribuable visé à l'article 227, 2°, du Code des impôts sur les revenus 1992, les mots "le siège statuaire" doivent être lus comme "l'adresse sous laquelle la société résidente dont le siège statuaire	Wenn die in Betracht kommende Produktionsgesellschaft einer gebietsansässigen Gesellschaft mit satzungsmäßigem Sitz im Ausland hinterlegt werden oder eine belgische Einrichtung eines in Artikel 227 Nr. 2 des Einkommensteuergesetzbuches 1992 bezeichneten Steuerpflichtigen ist, so sind die Wörter "der satzungsmäßige Sitz" für die Anwendung von Absatz 1 zu

vennootschap met een statutaire zetel in het buitenland of de Belgische vaste inrichting van de desbetreffende belastingplichtige bedoeld in artikel 227, 2°, van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992, in de Kruispuntbank van Ondernemingen is ingeschreven".

est situé à l'étranger ou le principal établissement belge du contribuable visé à l'article 227, 2°, du Code des impôts sur les revenus 1992 concerné est inscrit à la Banque-Carrefour des entreprises".

verstaan als „die Adresse, onder der gebiedsansässigen Gesellschaft mit satzungsmäßigem Sitz im Ausland hinterlegt werden oder die belgische Hauptniederlassung des in Artikel 227 Nr. 2 des betreffenden Einkommensteuer-gesetzbuches 1992 bezeichneten Steuerpflichtigen in der Zentralen Datenbank der Unternehmen eingetragen ist".

§ 3. De Federale Staat oefent, indien het in artikel 194ter, § 1, eerste lid, 4°, of 194ter/1, § 2, 1°, van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992 bedoelde in aanmerking komend werk, geproduceerd wordt door een rechtspersoon gevestigd in het tweetalige gebied Brussel-Hoofdstad die onder de bevoegdheid van de Federale Staat valt, de volgende bevoegdheden uit:

§ 3. L'Etat fédéral, exerce, lorsque l'œuvre éligible visée par l'article 194ter, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 4°, ou 194ter/1, § 2, 1^o du Code des impôts sur les revenus 1992 est produite par une personne morale établie dans le territoire bilingue de Bruxelles-Capitale relevant de la compétence de l'Etat fédéral, les compétences suivantes :

§ 3. Wird das in Artikel 194ter § 1 Absatz 1 Nr. 4 oder 194ter/1, § 2 Nr. 1 des Einkommensteuergesetzbuches 1992 erwähnte in Betracht kommende Werk von einer juristischen Person produziert, die im zweisprachigen Gebiet Brüssel-Hauptstadt ansässig ist und in die Zuständigkeit des Föderalstaates fällt, übt der Föderalstaat folgende Zuständigkeiten aus:

1° het audiovisueel werk of podium-werk erkennen, overeenkomstig artikel 194ter, § 1, eerste lid, 4°, of 194ter/1, § 2, 1°, van hetzelfde Wetboek, als in aanmerking komend werk;

1° agréer, conformément à l'article 194ter, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 4°, ou 194ter/1, § 2, 1^o du même Code, l'œuvre audiovisuelle ou l'œuvre scénique en tant qu'œuvre éligible ;

1. gemäß Artikel 194ter § 1 Absatz 1 Nr. 4 oder 194ter/1 § 2 Nr.1 desselben Gesetzbuches das audiovisuelle Werk oder das Bühnenwerk als in Betracht kommendes Werk zulassen;

2° bevestigen, overeenkomstig artikel 194ter, § 7, eerste lid, 3°, en in voorkomend geval 194ter/1, § 6, van hetzelfde Wetboek dat het audiovisueel werk of podiumwerk is voltooid en de globale financiering van het werk de

2° attester, conformément à l'article 194ter, § 7, alinéa 1^{er}, 3°, et, le cas échéant, 194ter/1, § 6, du même Code, que la réalisation de l'œuvre audiovisuelle ou l'œuvre scénique est achevée et que le financement global de

2. gemäß Artikel 194ter § 7 Absatz 1 Nr. 3 und gegebenenfalls 194ter/1 § 6 desselben Gesetzbuches bescheinigen, dass die Realisierung des audiovisuellen Werks oder des Bühnenwerks abgeschlossen ist und dass die globale

voorwaarde en de grens naleeft zoals bedoeld in artikel 194ter, § 4, 3°, van hetzelfde Wetboek;

l'œuvre respecte la condition et le plafond visés à l'article 194ter, § 4, 3°, du même Code.

Finanzierung des Werks die in Artikel 194ter § 4 Nr. 3 desselben Gesetzbuches erwähnte Bedingung und die Höchstgrenze einhält.

Art. 2.

Art. 2.

Art. 2.

De Federale Staat oefent de volgende bevoegdheden uit

L'Etat fédéral exerce les compétences suivantes :

Der Föderalstaat übt folgende Befugnisse aus:

1° de in aanmerking komende productievennootschappen en tussenpersonen erkennen, overeenkomstig artikel 194ter, § 1, eerste lid, 2° en 3°, van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992;

1° agréer, conformément à l'article 194ter, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 2° et 3°, du Code des impôts sur les revenus 1992, les sociétés de production et les intermédiaires éligibles ;

1. gemäß Artikel 194ter § 1 Absatz 1 Nr. 2 und 3 des Einkommensteuergesetzbuches 1992, die in Betracht kommende Produktionsgesellschaft und die in Betracht kommenden Vermittler zulassen;

2° erop toezien, overeenkomstig artikel 194ter, § 1, eerste lid, 5°, van hetzelfde Wetboek, dat de raamovereenkomst binnen de maand volgend op de ondertekening ervan ter kennis wordt gegeven aan de Federale Overheidsdienst Financiën;

2° veiller, conformément à l'article 194ter, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 5°, du même Code, à la notification de la convention-cadre dans le mois de sa signature auprès du Service Public Fédéral Finances ;

2. gemäß Artikel 194ter § 1 Absatz 1 Nr. 5 desselben Gesetzbuches auf die Anzeige des Rahmenübereinkommens im Monat nach seiner Unterschrift beim Föderalen Öffentlichen Dienst Finanzen achten;

3° erop toezien, overeenkomstig artikel 194ter, § 10, van hetzelfde Wetboek, dat de raamovereenkomst de verplichte vermeldingen bevat;

3° veiller, conformément à l'article 194ter, § 10, du même Code, aux mentions obligatoires à reprendre dans la convention-cadre ;

3. gemäß Artikel 194ter § 10 desselben Gesetzbuches auf die im Rahmenübereinkommen aufzunehmenden Pflichtangaben achten;

4° opstellen, overeenkomstig artikel 194ter, § 7, van hetzelfde Wetboek, van het Tax Shelter-

4° émettre, conformément à l'article 194ter, § 7, du même Code, l'attestation Tax Shelter après

4. gemäß Artikel 194ter § 7 desselben Gesetzbuches nach Prüfung der für diesen Zweck festgelegten Modalitäten

attest na controle van de met dat doel bepaalde modaliteiten en voorwaarden;

5° waken over de naleving van de voorwaarden bepaald door artikel 194ter, §§ 11 en 12, van hetzelfde Wetboek.

vérification des modalités et conditions stipulées à cette fin ;

5° veiller au respect des conditions stipulées par l'article 194ter, §§ 11 et 12, du même Code.

und Bedingungen die Tax-Shelter-Bescheinigung ausstellen;

5. auf die Einhaltung der durch Artikel 194ter §§ 11 und 12 desselben Gesetzbuches festgelegten Bedingungen achten.

Art. 3.

§ 1. De Federale Staat, de Vlaamse Gemeenschap, de Franse Gemeenschap en de Duitstalige Gemeenschap werken nauw samen en plagen regelmatig overleg om:

1° de uitwisseling van informatie mogelijk te maken tussen deze verschillende entiteiten betreffende de geanalyseerde dossiers;

2° de interpretatie van de teksten te harmoniseren;

3° het gebruik van goede praktijken te bevorderen.

§ 2. Meer concreet houden de Federale Staat en de Gemeenschappen elkaar op de hoogte van de genomen beslissingen door het volgende aan elkaar over te maken:

Art. 3.

§ 1^{er}. L'État fédéral, la Communauté flamande, la Communauté française et la Communauté germanophone travaillent en étroite collaboration et se concertent de manière régulière afin :

1° de permettre l'échange d'informations entre ces différentes entités au sujet des dossiers analysés ;

2° d'harmoniser l'interprétation des textes ;

3° de favoriser l'utilisation de bonnes pratiques.

§ 2. Plus concrètement, l'État fédéral, et les Communautés se tiennent mutuellement informés des décisions prises en transmettant l'un à l'autre :

Art. 3.

§ 1. Der Föderalstaat, die Flämische Gemeinschaft, die Französische Gemeinschaft und die Deutschsprachige Gemeinschaft arbeiten eng zusammen und stimmen sich regelmäßig ab, um:

1. den Informationsaustausch unter den verschiedenen Teilgebieten im Zusammenhang mit den analysierten Akten zu ermöglichen;

2. die Auslegung der Texte abzugleichen;

3. den Einsatz guter Praktiken zu fördern.

§ 2. Föderalstaat und Gemeinschaften informieren einander über die getroffenen Entscheidungen durch gegenseitige Übermittlung:

- | | | |
|---|---|---|
| <p>1° de lijst van de erkende in aanmerking komende productievennootschappen en tussenpersonen voor de audiovisuele sector en de sector van de podiumkunsten;</p> | <p>1° la liste des sociétés de production et intermédiaires éligibles agréés pour le secteur audiovisuel ou pour le secteur des arts de la scène ;</p> | <p>1. der Liste der zugelassenen in Betracht kommenden Produktionsgesellschaften und Vermittler für den audiovisuellen Bereich und für den Bereich Bühnenkunst;</p> |
| <p>2° de lijst van audiovisuele en podiumwerken die zijn erkend als in aanmerking komende werken;</p> | <p>2° la liste des œuvres audiovisuelles et scéniques agréées en tant qu'œuvres éligibles ;</p> | <p>2. der Liste der audiovisuellen Werke und Bühnenwerke, die als in Betracht kommenden Werke zugelassen sind;</p> |
| <p>3° de lijst van werken voor dewelke de desbetreffende Gemeenschap en de Federale Staat voor de rechtspersonen gevestigd in het tweetalige gebied Brussel-Hoofdstad, die onder haar bevoegdheid vallen, de voltooiing en de naleving van de voorwaarden en de grens zoals bedoeld in artikel 194ter, § 4, 3°, van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992 heeft bevestigd;</p> | <p>3° la liste des œuvres pour lesquelles la Communauté concernée et l'Etat fédéral pour les personnes morales établies dans le territoire bilingue de Bruxelles-Capitale relevant de sa compétence, a attesté l'achèvement et le respect des conditions et du plafond visés à l'article 194ter, § 4, 3°, du Code des impôts sur les revenus 1992 ;</p> | <p>3. der Liste der Werke, wofür die betreffende Gemeinschaft und der Föderalstaat - für die juristischen Personen, die auf dem zweisprachigen Gebiet Brüssel-Hauptstadt ansässig sind und in die Zuständigkeit des Föderalstaates fallen - den Abschluss und die Einhaltung der Bedingungen und der Höchstgrenze, die in Artikel 194ter § 4 Nr. 3 des Einkommensteuergesetzbuches 1992 vorgesehen sind, bescheinigt hat;</p> |
| <p>4° de lijst van voorgelegde Tax Shelter-attesten en de fiscale waarde van deze attestaten per raamovereenkomst;</p> | <p>4° la liste des attestations Tax Shelter délivrées et la valeur fiscale de ces attestations par convention-cadre ;</p> | <p>4. der Liste der ausgestellten Tax-Shelter-Bescheinigungen und des Steuerwertes dieser Bescheinigungen pro Rahmenübereinkommen;</p> |
| <p>5° de lijst van de raamovereenkomsten die ter kennis zijn gebracht bij de cel Tax Shelter.</p> | <p>5° la liste des conventions-cadres notifiées auprès de la cellule Tax Shelter.</p> | <p>5. der Liste der bei der Tax-Shelter-Zelle angezeigten Rahmenübereinkommen.</p> |

Deze lijsten zullen binnen de 10 werkdagen na het einde van elk kwartaal worden overgemaakt.	Ces listes seront transmises dans les 10 jours ouvrables suivant la fin de chaque trimestre.	Diese Listen werden in den 10 Werktagen nach Ablauf eines jeden Quartals übermittelt.
§ 3. De Federale Staat en de Gemeenschappen houden elkaar op de hoogte:	§ 3. L'État fédéral et les Communautés se tiennent mutuellement informés :	§ 3. Föderalstaat und Gemeinschaften informieren einander über:
1° van de weigering van erkenningen als in aanmerking komende audiovisuele werken en podiumwerken;	1° du refus des agréments en tant qu'œuvres audiovisuelles et scéniques éligibles ;	1. die Ablehnung von Zulassungen als in Betracht kommende audiovisuelle Werke und Bühnenwerke;
2° van de weigering door de Gemeenschappen en de Federale Staat voor de rechtspersonen gevestigd in het tweetalige gebied Brussel-Hoofdstad, die onder haar bevoegdheid vallen, van de door artikel 194ter, § 7, 3°, van hetzelfde Wetboek voorziene attesten;	2° du refus des attestations prévues par l'article 194ter, § 7, 3°, du même Code par les Communautés et par l'Etat fédéral pour les personnes morales établies dans le territoire bilingue de Bruxelles-Capitale relevant de sa compétence;	2. die Ablehnung der in Artikel 194ter § 7 Nr. 3 vorgesehenen durch die Gemeinschaften und den Föderalstaat für die juristischen Personen, die auf dem zweisprachigen Gebiet Brüssel-Hauptstadt ansässig sind und in ihre Zuständigkeit fallen;
3° van de weigering van de Tax Shelter-attesten,	3° du refus des attestations Tax Shelter,	3. die Ablehnung der Tax-Shelter-Bescheinigungen,
binnen de 10 werkdagen na het einde van elk kwartaal.	dans les 10 jours ouvrables suivant la fin de chaque trimestre.	in den 10 Werktagen nach Ablauf eines jeden Vierteljahres.
De Federale Staat en de Gemeenschappen houden elkaar op de hoogte van inbreuken op artikel 194ter, 194ter/1 of 194ter/2 van hetzelfde Wetboek.	L'État fédéral et les Communautés se tiennent mutuellement informés des infractions à l'article 194ter, 194ter/1 ou 194ter/2 du même Code.	Föderalstaat und Gemeinschaften informieren einander über die Verstöße gegen Artikel 194ter, 194ter/1 oder 194ter/2 desselben Gesetzbuches.
De Gemeenschappen en de Federale Staat voor de rechtspersoon gevestigd in het tweetalige	Les Communautés et l'Etat fédéral pour les personnes morales établies dans le	Die Gemeinschaften und der Föderalstaat - für die juristischen

gebied Brussel-Hoofdstad die onder de bevoegdheid van de Federale Staat valt, wisselen informatie uit betreffende de dossiers waarvan de originaliteit, het Europese karakter of het genre (het type audiovisuele productie of podiumproductie) een probleem vormt en stellen elkaar onmiddellijk in kennis van de weigering van audiovisuele werken of podiumwerken als in aanmerking komende werken.	territoire bilingue de Bruxelles-Capitale relevant de la compétence de l'Etat fédéral s'échangent les informations concernant les dossiers dont l'originalité, le caractère européen ou le genre (le type de production audiovisuelle ou scénique) pose problème et se notifient immédiatement le refus des œuvres audiovisuelles ou scéniques en tant qu'œuvres éligibles.	Personen, die op dem zweisprachigen Gebiet Brüssel-Hauptstadt ansässig sind und in die Zuständigkeit des Föderalstaates fallen - tauschen einander Informationen bezüglich der Akten aus, deren Originalität, europäische Eigenschaft oder Genre (Art der audiovisuellen oder der Bühnenproduktion) Probleme bereiten, und teilen einander sofort die Ablehnung von audiovisuellen Werken oder Bühnenwerken als in Betracht kommende Werke mit.
Onmiddellijk na een beslissing tot intrekking of opschorting van de erkenning van een in aanmerking komende productievennootschap of tussenpersoon, informeert de Federale Staat de Gemeenschappen over de redenen voor de intrekking of opschorting.	Dès la décision du retrait ou de la suspension d'agrément d'une société de production ou d'un intermédiaire éligible, l'Etat fédéral informe immédiatement les Communautés des raisons du retrait ou de la suspension.	Unmittelbar nach Entzug oder Aussetzung der Zulassung einer in Betracht kommenden Produktionsgesellschaft oder eines in Betracht kommenden Vermittlers informiert der Föderalstaat die Gemeinschaften über die Gründe des Entzugs oder der Aussetzung.
De Federale Staat communiceert eventuele problemen inzake FSMA-prospectussen aan de Gemeenschappen.	L'Etat fédéral communique aux Communautés d'éventuels problèmes en matière de prospectus FSMA.	Der Föderalstaat teilt den Gemeinschaften eventuelle Probleme in Sachen FSMA-Prospekt mit.
§ 4. De Federale Staat en de Gemeenschappen houden elkaar op de hoogte van eventuele door de producenten ervaren problemen zoals het stoppen van de productie van het werk, een faillissement, geschillen met coproducenten en/of dienstverleners.	§ 4. L'Etat fédéral et les Communautés se tiennent mutuellement informés des éventuels problèmes rencontrés par les producteurs comme par exemple l'arrêt de la production de l'œuvre, faillite, coproducteurs et/ou prestataires de services.	§ 4. Föderalstaat und Gemeinschaften informieren einander über eventuelle bei den Produzenten aufgetretene Probleme wie zum Beispiel Produktionsstopp der Werke, Konkurs, Streitigkeiten mit Koproduzenten und/oder Dienstleistern.

litiges avec les coproducteurs et/ou prestataires.

§ 5. De Federale Staat informeert de Gemeenschappen over wijzigingen met betrekking tot de interpretatie van artikel 194ter, artikel 194ter/1 en artikel 194ter/2 van hetzelfde Wetboek (Circulaire, FAQ, ...).

§ 6. De Federale Staat en de Gemeenschappen zijn verwerkingsverantwoordelijke voor de verwerkte persoonsgegevens, in de zin van artikel 4.7 van de Verordening (EU) 2016/679 van het Europees Parlement en de Raad van 27 april 2016 betreffende de bescherming van natuurlijke personen in verband met de verwerking van persoonsgegevens en betreffende het vrije verkeer van die gegevens en tot intrekking van Richtlijn 95/46/EG.

§ 7. De in § 6 bedoelde persoonsgegevens worden niet langer bewaard dan noodzakelijk voor de doeleinden waarvoor ze opgeslagen worden en volgens de nadere regels bepaald in het kader van artikel 21 van de wet van 30 november 1998.

Art. 4.

§ 5. L'État fédéral informe les Communautés des modifications relatives à l'interprétation de l'article 194ter, article 194ter/1 et article 194ter/2 du même Code (Circulaire, FAQ, ...).

§ 6. L'État fédéral et les Communautés sont responsables du traitement des données à caractère personnel au sens de l'article 4.7 du Règlement (UE) 2016/679 du Parlement européen et du Conseil du 27 avril 2016 relatif à la protection des personnes physiques à l'égard du traitement des données à caractère personnel et à la libre circulation de ces données, et abrogeant la Directive 95/46/CE.

§ 7. Les données à caractère personnel visées au § 6 sont conservées pendant une durée n'excédant pas celle nécessaire aux finalités pour lesquelles elles sont enregistrées et selon les modalités déterminées dans le cadre de l'article 21 de la loi du 30 novembre 1998.

Art. 4.

§ 5. Der Föderalstaat setzt die Gemeinschaften von Änderungen bezüglich der Interpretation von Artikel 194ter, Artikel 194ter/1 und Artikel 194ter/2 desselben Gesetzbuches (Rundschreiben, FAQ usw.) in Kenntnis.

§ 6. Der Föderalstaat und die Gemeinschaften sind für die Verarbeitung personenbezogener Daten im Sinne von Artikel 4.7 der Verordnung (EU) 2016/679 des Europäischen Parlaments und des Rates vom 27. April 2016 über den Schutz natürlicher Personen bei der Verarbeitung personenbezogener Daten und den freien Verkehr dieser Daten und zur Aufhebung der Richtlinie 95/46/EG zuständig.

§ 7. Die in § 6 genannten personenbezogenen Daten werden für einen Zeitraum gespeichert, der nicht länger ist als für die Zwecke, für die sie aufgezeichnet werden, und nach den Modalitäten, die im Rahmen von Artikel 21 des Gesetzes vom 30. November 1998 gelten.

Art. 4.

De Federale Staat en de Gemeenschappen komen minstens twee keer per jaar bijeen om te overleggen.	L'Etat fédéral et les Communautés se réunissent au minimum deux fois par an afin de se concerter.	Föderalstaat und Gemeinschaften treffen sich mindestens zwei Mal pro Jahr, um sich abzustimmen.
De Federale Staat en de Gemeenschappen delen de ervaring en de expertise met betrekking tot hun bevoegdheden en raadplegen elkaar in geval van onzekerheid betreffende de juiste interpretatie en tenuitvoerlegging van de artikelen 194ter, 194ter/1 en 194ter/2 van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992.	L'Etat fédéral et les Communautés partagent l'expérience et l'expertise liées à leurs compétences et se consultent en cas d'incertitude au niveau de l'interprétation et de la mise en œuvre correcte des articles 194ter, 194ter/1 et 194ter/2 du Code des impôts sur les revenus 1992.	Föderalstaat und Gemeinschaften teilen die an ihre Befugnisse gebundenen Erfahrungen und Sachverstand und konsultieren einander im Fall von Unsicherheit auf Ebene der korrekten Interpretation und Umsetzung von Artikel 194ter, 194ter/1 und 194ter/2 des Einkommensteuergesetzbuches 1992.
De Federale Staat en de Gemeenschappen kunnen elkaar raadplegen en onderling overleg plegen in geval van inbreuken op de artikelen 194ter, 194ter/1 en 194ter/2 van hetzelfde Wetboek.	L'Etat fédéral et les Communautés peuvent se consulter et se concerter en cas d'infractions aux articles 194ter, 194ter/1 et 194ter/2 du même Code.	Föderalstaat und Gemeinschaften können bei Verstößen gegen Artikel 194ter, 194ter/1 und 194ter/2 desselben Gesetzbuches einander konsultieren und sich abstimmen.
<u>Art. 5.</u>	<u>Art. 5.</u>	<u>Art. 5.</u>
De Federale Staat en de Gemeenschappen wisselen jaarlijks de nodige gegevens en statistieken uit voor het toezicht op het stelsel.	L'Etat fédéral et les Communautés s'échangent annuellement les données et statistiques nécessaires au monitoring du régime.	Föderalstaat und Gemeinschaften tauschen jährlich die für die Überwachung der Regelung erforderlichen Angaben und Statistiken aus.
<u>Art. 6.</u>	<u>Art. 6.</u>	<u>Art. 6.</u>
Dit samenwerkingsakkoord wordt afgesloten voor onbepaalde duur. Het akkoord kan op ieder moment door elk van de partijen worden	Le présent accord de coopération est conclu pour une durée indéterminée. Il peut être dénoncé par chacune des	Dieses Zusammenarbeitsabkommen wird für eine unbefristete Dauer abgeschlossen.

beëindigd, via een schriftelijke kennisgeving aan alle andere partijen. In dat geval vervalt het akkoord voor de samenwerkingen waarin de partij die de overeenkomst beëindigd heeft, betrokken is na verloop van een termijn van 6 maanden beginnende op de datum waarop de kennisgeving is ontvangen.

Art. 7.

De Federale Staat dient een tienjaarlijkse herlezing van het onderhavige samenwerkingsakkoord door alle partijen van het akkoord te organiseren om eventuele wijzigingen aan te brengen. Deze termijn van tien jaar en deze herlezing stellen het genoemde akkoord niet ter discussie.

Art. 8.

Dit akkoord treedt in werking op de eerste dag van de maand die volgt op de maand waarin de laatste akte van instemming met het onderhavige akkoord in voege zal zijn getreden.

parties, à tout moment, par notification écrite à toutes les autres parties. Dans ce cas, l'accord cesse de produire ses effets relatifs aux coopérations dans lesquelles la partie qui a dénoncé l'accord est impliquée, après l'écoulement d'un délai de 6 mois commenant à la date de réception de la notification.

Art. 7.

L'Etat fédéral est chargé d'organiser une relecture décennale du présent accord de coopération par l'ensemble des parties à l'accord en vue d'y apporter d'éventuelles adaptations. Ce délai décennal et cette relecture n'entraînent pas la remise en cause dudit accord.

Art. 8.

Le présent accord entre en vigueur le premier jour du mois qui suit celui au cours duquel le dernier acte d'assentiment du présent accord sera entré en vigueur.

Es kann von jeder Partei jederzeit durch schriftliche Mitteilung an alle anderen Parteien gekündigt werden. In diesem Fall erlischt das Abkommen für die Partei, die das Abkommen gekündigt hat, nach Ablauf einer Frist von 6 Monaten ab dem Tag des Eingangs der Mitteilung.

Art. 7.

Der Föderalstaat ist beauftragt, eine zehnjährliche Prüfung dieses Zusammenarbeitsabkommens durch die Gesamtheit der Abkommensparteien zu organisieren, um eventuelle Anpassungen vorzunehmen. Diese Zehnjahresfrist und diese Prüfung bringen keine Infragestellung des besagten Abkommens mit sich.

Art. 8.

Dieses Abkommen tritt am ersten Tag des Monats nach dem Monat in Kraft, in dem der letzte Zustimmungssakt zu diesem Abkommen in Kraft getreten ist.

Opgemaakt te Brussel, op *19 maart 1992* in vier exemplaren, in het Nederlands, het Frans en het Duits, waarbij de verschillende versies gelijkelijk authentiek zijn.

Fait à Bruxelles, *19 mars 1992* en quatre exemplaires, en néerlandais, en français et en allemand, les différentes versions faisant également foi.

Geschehen zu Brüssel, am *19. März 1992* in vier Urschriften, in Niederländisch, in Französisch und in Deutsch, wobei die verschiedenen Fassungen gleichermaßen authentisch sind.

Voor de Federale Staat,

de Eerste Minister

Pour l'État Fédéral,

le Premier Ministre



Sophie WILMES

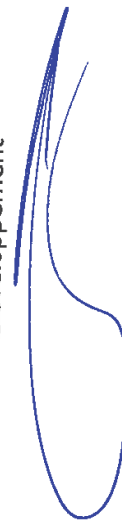
Für den Föderalstaat,

Der Premierminister

de Vice-eersteminister en Minister van Financiën
en Ontwikkelingssamenwerking

le Vice-Premier ministre et Ministre des
Finances et de la Coopération au
Développement

Der Vizepremierminister und Minister
der Finanzen und
Entwicklungszusammenarbeit



Alexander DE CROO

de Vice-eersteminister en Minister belast met de
Federale Culturele Instellingen

le Vice-Premier ministre et Ministre,
chargé des Institutions Culturelles
Fédérales

Der Vizepremierminister und Minister
beauftragt mit den Föderalen
Kulturellen Institutionen



Didier REYNERS

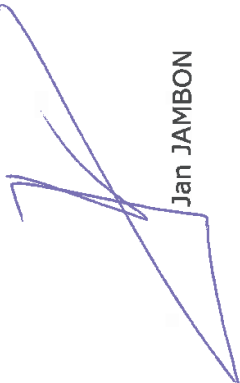
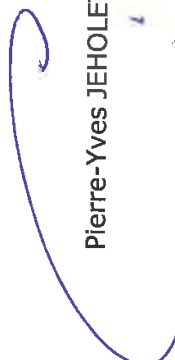
de Minister van Begroting en van
Ambtenarenzaken, belast met de Nationale
Loterij en Wetenschapsbeleid

le Ministre du Budget et de la Fonction
publique, chargée de la Loterie
nationale et de la Politique scientifique

Der Minister des Haushalts und des
öffentlichen Dienstes, zuständig für
Nationale Lotterie und
Wissenschaftspolitik



David CLARINVAL

Voor de Vlaamse Gemeenschap, de Minister-president en Minister van Buitenlandse Zaken, Cultuur, ICT en Facilitair Management	Pour la Communauté flamande, le Ministre-Président et Ministre des Affaires étrangères, de la Culture, du TIC et de la Gestion des Installations	Für die Flämische Gemeinschaft, Der Ministerpräsident und Minister für auswärtigen Angelegenheiten, Kultur, Informations- und Kommunikationstechnik und Facility Management
 Jan JAMBON		
Voor de Franse Gemeenschap, De Minister-president	Pour la Communauté française, Le Ministre-Président	Für die Französische Gemeinschaft, Der Ministerpräsident
	 Pierre-Yves JEHOLET	

De Vice-eersteminister en Minister van Kleine
Kinderen, Cultuur, Media, Gezondheid en de
Rechten van de Vrouw

La Vice-Présidente et Ministre de
l'Enfance, de la Culture, de la Santé,
des Médias, et des Droits des Femmes

Die Vize-Ministerpräsidentin und
Ministerin für Kinderwohlfahrt, Kultur,
Gesundheit, Medien und Frauenrechte

Bénédicte LINARD

Voor de Duitstalige Gemeenschap,

De Minister-president

Pour la Communauté germanophone,

Le Ministre-Président

Für die Deutschsprachige Gemeinschaft,

Der Ministerpräsident

Oliver PAASCH

De Minister van Cultuur, Sport,
Werkgelegenheid en Media

Le Ministre de la Culture, du Sport, de
l'Emploi et des Médias

Die Ministerin für Kultur und Sport,
Beschäftigung und Medien

Isabelle WEYKMANS

**Avis n° 146/2019 du 21 août 2019**

Objet : demande d'avis concernant un avant-projet de loi *portant assentiment de l'accord de coopération entre l'État fédéral, la communauté flamande, la communauté française et la communauté germanophone relatif aux compétences des communautés et de l'État fédéral en matière du régime Tax Shelter pour les œuvres audiovisuelles et les œuvres scéniques et à l'échange d'informations, fait à Bruxelles le 19 mars 2019 (CO-A-2019-149)*

L'Autorité de protection des données (ci-après l' "Autorité") ;

Vu la loi du 3 décembre 2017 *portant création de l'Autorité de protection des données*, en particulier les articles 23 et 26 (ci-après "la LCA") ;

Vu le Règlement (UE) 2016/679 du Parlement européen et du Conseil du 27 avril 2016 *relatif à la protection des personnes physiques à l'égard du traitement des données à caractère personnel et à la libre circulation de ces données, et abrogeant la Directive 95/46/CE* (Règlement général sur la protection des données, ci-après "le RGPD") ;

Vu la loi du 30 juillet 2018 *relative à la protection des personnes physiques à l'égard des traitements de données à caractère personnel* (ci-après "la LTD") ;

Vu la demande d'avis de Monsieur Alexander de Croo, Ministre fédéral de la Coopération au développement et des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale, reçue le 5 juillet 2019 ;

Vu le rapport de Madame Alexandra Jaspar, Directrice du Centre de Connaissances de l'Autorité de protection des données ;

Émet, le 21 août 2019, l'avis suivant :

I. OBJET DE LA DEMANDE D'AVIS

1. Le 5 juillet 2019, Monsieur Alexander de Croo, Ministre fédéral de la Coopération au développement et des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale (ci-après "le demandeur") a sollicité l'avis de l'Autorité au sujet de l'avant-projet de loi *portant assentiment de l'accord de coopération entre l'État fédéral, la communauté flamande, la communauté française et la communauté germanophone relatif aux compétences des communautés et de l'État fédéral en matière du régime Tax Shelter pour les œuvres audiovisuelles et les œuvres scéniques et à l'échange d'informations, fait à Bruxelles le 19 mars 2019* (ci-après "l'avant-projet"). La demande d'avis porte sur l'article 3, § 2, 4° et 5° de l'accord de coopération (ci-après "l'accord") du 19 mars 2019.

Contexte

2. L'accord contient les règles pour la coopération entre les communautés et l'État fédéral dans le cadre du régime Tax Shelter. Le Tax Shelter est une mesure fiscale qui offre une exonération fiscale à des sociétés belges ou étrangères qui sont établies en Belgique et qui veulent investir dans les secteurs audiovisuels, cinématographiques et des arts de la scène. En offrant une exonération fiscale à des sociétés qui investissent dans une œuvre audiovisuelle ou scénique européenne, cette mesure fiscale vise à stimuler les tendances d'investissement dans le secteur audiovisuel belge. L'accord dispose que les communautés et l'État fédéral doivent régulièrement se concerter et échanger des informations au sujet des parties concernées qui sont éligibles pour ce régime.
3. Le régime Tax Shelter est repris à l'article 194^{ter} du Code des impôts sur les revenus 1992 (ci-après "le code")¹. En vertu de l'article 194^{ter}, § 1, 4° du code, une œuvre audiovisuelle doit, pour être éligible au régime de Tax Shelter, être agréée par les services compétents de la communauté concernée ou de l'État fédéral comme œuvre européenne telle que définie par la directive "Télévision sans frontières" du Conseil du 3 octobre 1989 (89/552/EEC), amendée par la directive 97/36/EC du Conseil du 30 juin 1997. L'investisseur et la société de production concluent (parfois via l'intervention d'un intermédiaire) une convention-cadre. Par cette convention, l'investisseur s'engage à l'égard de la société de production à transmettre un montant pour financer les dépenses de production d'une œuvre. Une fois que la société de production a réellement utilisé le montant pour la production de l'œuvre, une attestation Tax Shelter peut être demandée au Service public fédéral Finances. Cette attestation permet à l'investisseur de percevoir son avantage fiscal.

¹ Loi du 10 avril 1992, *Code des impôts sur les revenus 1992*, M.B. 30 juillet 1992.

4. Le demandeur a sollicité l'avis de l'Autorité au sujet de l'article 3, § 2, 4° et 5° de l'accord. Comme indiqué, le régime Tax Shelter sur lequel porte l'accord concerne des personnes morales. Toutefois, des données de personnes physiques agissant en qualité d'intermédiaire et d'investisseur seront également traitées. De ce fait, l'Autorité estime qu'elle est compétente pour émettre un avis.

II. **EXAMEN DE LA DEMANDE D'AVIS**

1. *Fondement juridique*

5. Tout traitement de données à caractère personnel doit reposer sur un fondement juridique au sens de l'article 6 du RGPD. Vu le cadre réglementaire du traitement prescrit de données (à caractère personnel) à l'article 3, § 2, 4° et 5° de l'accord, celui-ci semble pouvoir trouver un fondement juridique dans l'article 6.1.c) ou e) du RGPD.
6. Dans ce contexte, l'Autorité attire l'attention sur l'article 6.3 du RGPD qui - lu conjointement avec l'article 8 de la CEDH et l'article 22 de la Constitution² - prescrit que la réglementation qui encadre le traitement de données à caractère personnel doit en principe mentionner au moins les éléments essentiels suivants de ce traitement :
 - la finalité du traitement ;
 - les types ou catégories de données à caractère personnel qui feront l'objet du traitement ;
 - les personnes concernées ;
 - les entités auxquelles les données à caractère personnel peuvent être communiquées et les finalités pour lesquelles elles peuvent l'être ;
 - les durées de conservation ;
 - ainsi que la désignation du responsable du traitement.

2. *Finalités*

7. Selon l'article 5.1.b) du RGPD, les données à caractère personnel doivent être collectées pour des finalités déterminées, explicites et légitimes.

² Toute ingérence d'une autorité publique dans le droit au respect de la vie privée doit être prescrite dans une 'disposition légale suffisamment précise' qui répond à un besoin social impérieux et qui est proportionnelle à la finalité poursuivie. Une telle disposition légale précise doit définir les éléments essentiels des traitements de données à caractère personnel allant de pair avec l'ingérence de l'autorité publique. Voir DEGRAVE, E., "L'é-gouvernement et la protection de la vie privée – Légacité, transparence et contrôle", Collection du CRIDS, Larcier, Bruxelles, 2014, p. 161 e.s. (voir e.a. : CEDH, arrêt *Rotaru c. Roumanie*, 4 mai 2000). Voir également quelques arrêts de la Cour constitutionnelle : l'arrêt n° 44/2015 du 23 avril 2015 (p. 63), l'arrêt n° 108/2017 du 5 octobre 2017 (p. 17) et l'arrêt n° 29/2018 du 15 mars 2018 (p. 26).

8. L'article 3, § 1 de l'accord dispose que l'État fédéral, la Communauté flamande, la Communauté française et la Communauté germanophone travaillent en étroite collaboration et se concertent de manière régulière en vue :

- de permettre l'échange d'informations entre ces différentes entités au sujet des dossiers analysés ;
- de l'exercice commun des compétences propres de l'État fédéral et des communautés ;
- d'harmoniser l'interprétation des textes et de favoriser l'utilisation de bonnes pratiques.

9. Dans les considérants de l'accord, l'objectif de l'échange de données est décrit comme l'amélioration et l'harmonisation de la gestion des données dans le cadre de l'analyse des dossiers afin que chacune des entités puisse exercer ses compétences de manière optimale. L'harmonisation de l'interprétation de certains termes de la législation entre l'État fédéral et les communautés est décrit dans l'accord comme un élément "essentiel" de l'objectif visé.

10. Il ressort de l'ensemble des dispositions de l'accord de coopération que l'État fédéral et les communautés ne traitent des données que dans le cadre des finalités précitées et se limitent à cela. L'Autorité estime que ce traitement est légitime.

3. Proportionnalité

11. L'article 5.1.c) du RGPD prévoit que les données à caractère personnel doivent être adéquates, pertinentes et limitées à ce qui est nécessaire au regard des finalités visées ("minimisation des données").

12. L'article 3, § 2, 4° et 5° de l'accord faisant l'objet du présent avis dispose que les communautés et l'État fédéral se concertent régulièrement et échangent des informations. Le paragraphe 2 de l'article 3 est énoncé comme suit :

"§ 2. Plus concrètement, l'État fédéral, et les Communautés se tiennent mutuellement informés des décisions prises en transmettant l'un à l'autre :

1° la liste des sociétés de production et intermédiaires éligibles agréés pour le secteur audiovisuel ou pour le secteur des arts de la scène ;

2° la liste des œuvres audiovisuelles et scéniques agréées en tant qu'œuvres éligibles ;

3° la liste des œuvres pour lesquelles la Communauté concernée et l'État fédéral pour les personnes morales établies dans le territoire bilingue de Bruxelles-Capitale relevant de sa compétence, a attesté l'achèvement et le respect des conditions et du plafond visés à l'article 194ter, § 4, 3°, du Code des impôts sur les revenus 1992 ;

4° la liste des attestations Tax Shelter délivrées et la valeur fiscale de ces attestations par convention-cadre ;

5° la liste des conventions-cadres notifiées auprès de la cellule Tax Shelter. Ces listes seront transmises dans les 10 jours ouvrables suivant la fin de chaque trimestre."

13. Cet article donnera lieu à un traitement de données. L'État fédéral et les communautés échangeront des informations entre eux, se composant notamment : de la liste des attestations Tax Shelter délivrées et la valeur fiscale de ces attestations par convention-cadre (article 3, § 2, 4°) et de la liste des conventions-cadres notifiées auprès de la cellule Tax Shelter (article 3, § 2, 5°).

14. La liste des attestations Tax Shelter³ et la valeur fiscale des attestations par convention-cadre sont transmises réciproquement, conformément à l'article 3, § 2, 4°. En vertu de l'article 194ter, § 7, les attestations Tax Shelter sont émises par le Service public fédéral Finances. Il faut toutefois répondre à plusieurs conditions pour obtenir l'attestation. Il s'agit des éléments suivants :

- la société de production éligible doit avoir notifié la convention-cadre au SPF Finances ;
- au moins 70 % des dépenses de production doivent être faites en Belgique ou dans l'Espace économique européen et être liées directement à la production ;
- un document dans lequel la communauté concernée confirme que l'œuvre répond à la définition d'une œuvre éligible ;
- un document dans lequel la communauté concernée confirme que l'œuvre est terminée ;
- la société de production ne doit pas avoir d'arriéré auprès de l'Office national de sécurité sociale.

15. L'Autorité estime que les données précitées sont adéquates et pertinentes pour pouvoir évaluer si une société de production est éligible pour l'exonération fiscale.

³ L'article 194ter, § 1, 10° du CIR 1992 définit l'attestation Tax Shelter comme suit : "une attestation fiscale, ou une part de cette attestation fiscale, délivrée par le Service public fédéral Finances, sur demande de la société de production éligible."

16. L'article 3, § 2, 5° dispose que la liste des conventions-cadres⁴ notifiées auprès de la cellule Tax Shelter sont transmises réciproquement par l'État fédéral et les communautés. L'article 194ter, § 10 du code précise quelles données doivent obligatoirement être reprises dans une convention-cadre. Il s'agit notamment des données suivantes :

- la dénomination, le numéro d'entreprise, l'objet social et la date de l'agrément de la société de production éligible ;
- la dénomination, le numéro d'entreprise et l'objet social des investisseurs éligibles ;
- la dénomination, le numéro d'entreprise et l'objet social ou l'identité et le numéro national, ainsi que la date de l'agrément des intermédiaires éligibles⁵.

17. L'Autorité constate que le numéro de Registre national de l'intermédiaire éligible doit figurer dans la convention-cadre. L'Autorité attire l'attention sur le fait que le numéro de Registre national ne peut être réclaté que si les instances en question disposent de l'autorisation requise (article 8 de la loi du 8 août 1983 *organisant un registre national des personnes physiques*). Conformément à cet article, une autorisation d'utilisation du numéro du Registre national n'est pas requise lorsque cette utilisation est explicitement prévue par ou en vertu d'une loi, un décret ou une ordonnance⁶.

18. En l'occurrence, l'Autorité estime que l'autorisation est reprise à l'article 314 du code. L'article 314 du CIR définit les cas dans lesquels la communication du numéro de Registre national est autorisée dans les relations relatives au fisc. En vertu de l'article 314, § 3, 4° du code, le numéro de Registre national peut être utilisé pour les questions de droit fiscal dans les communications avec les autorités publiques ou les organismes autorisés en vertu de l'article 8 de la loi du 8 août 1983 *organisant un Registre national des personnes physiques*. Le SPF Finances en fait partie. L'autorisation d'utiliser le numéro de Registre national par l'institution bénéficiaire découle donc directement dans ce cas d'une disposition légale existante.

⁴ L'article 194ter, § 1, 5° du CIR 1992 définit une convention-cadre comme suit : "*la convention notifiée, dans le mois de sa signature, au Service public fédéral Finances par la société de production éligible par laquelle un investisseur éligible s'engage, à l'égard d'une société de production éligible, à verser une somme en vue d'obtenir une attestation tax shelter d'une œuvre éligible.*"

⁵ L'article 194ter, § 1, 3° définit l'intermédiaire comme suit : "*la personne physique ou morale qui intervient dans le cadre de la négociation et de la conclusion d'une convention-cadre dans l'optique de la délivrance d'une attestation tax shelter moyennant une rémunération ou un avantage.*"

⁶ À défaut, l'autorisation d'utiliser le numéro de Registre national est à présent octroyée par le ministre ayant l'Intérieur dans ses attributions, aux conditions énoncées aux articles 5 et 8 de la loi du 8 août 1983.

19. L'Autorité estime que les données qui doivent figurer dans la convention-cadre en vertu de l'article 3, § 2, 5° et de l'article 194^{ter}, § 10 sont adéquates, pertinentes et limitées à ce qui est nécessaire.

4. Responsable(s) du traitement

20. L'article 4.7 du RGPD définit le responsable du traitement comme suit : *la personne physique ou morale, l'autorité publique, le service ou un autre organisme qui, seul ou conjointement avec d'autres, détermine les finalités et les moyens du traitement des données personnelles*. L'article 4.7 du RGPD prévoit que pour les traitements dont les finalités et les moyens sont déterminés par la réglementation, le responsable du traitement est celui qui peut être désigné par la réglementation en question.

21. Le responsable du traitement des données à caractère personnel au sens de l'article 4.7 du RGPD n'est pas désigné dans l'accord soumis pour avis. Cette détermination est indispensable afin d'identifier les obligations et responsabilités de chaque acteur concerné et de permettre l'exercice des droits prévus aux articles 15 à 22 du RGPD. L'Autorité présume que les responsables du traitement des données collectées dans le cadre de l'accord sont les autorités compétentes. Il appartient au demandeur de le préciser explicitement dans le texte de loi.

5. Durée de conservation des données

22. En vertu de l'article 5.1.e) du RGPD, les données à caractère personnel ne peuvent pas être conservées sous une forme permettant l'identification des personnes concernées pendant une durée excédant celle nécessaire à la réalisation des finalités pour lesquelles elles sont traitées.
23. L'Autorité constate que l'avant-projet ne prévoit aucun délai de conservation des données à caractère personnel qui feront l'objet d'un traitement.
24. À la lumière de l'article 6.3 du RGPD, l'Autorité recommande de prévoir dans l'accord ou la loi le(s) délai(s) de conservation maximal (maximaux) des données à caractère personnel qui feront l'objet d'un traitement en vue des différentes finalités ou au moins de reprendre des critères permettant de déterminer ce(s) délai(s) de conservation.

6. Mesures de sécurité

25. L'article 32 du RGPD oblige le responsable du traitement à mettre en œuvre les mesures techniques et organisationnelles appropriées pour protéger les données à caractère personnel. Ces mesures doivent assurer un niveau de sécurité approprié, compte tenu, d'une part, de l'état des connaissances en la matière et des coûts qu'entraîne l'application de ces mesures et, d'autre part, de la nature des données à protéger et des risques potentiels.

26. L'article 32 du RGPD se réfère à cet égard à plusieurs exemples de mesures afin d'assurer, au besoin, un niveau de sécurité adapté au risque :

- la pseudonymisation et le chiffrement des données à caractère personnel ;
- des moyens permettant de garantir la confidentialité, l'intégrité, la disponibilité et la résilience constantes des systèmes de traitement ;
- des moyens permettant de rétablir la disponibilité des données à caractère personnel et l'accès à celles-ci dans des délais appropriés en cas d'incident physique ou technique ;
- une procédure visant à tester, à analyser et à évaluer régulièrement l'efficacité des mesures techniques et organisationnelles pour assurer la sécurité du traitement.

Pour l'exécution concrète de ces mesures, l'Autorité renvoie à la recommandation de la Commission de la protection de la vie privée⁷ visant à prévenir les fuites de données et au document "Mesures de référence⁸ en matière de sécurité applicables à tout traitement de données à caractère personnel". L'Autorité souligne également l'importance d'une bonne gestion des utilisateurs et des accès.⁹

⁷ Voir également la recommandation d'initiative de la Commission de la protection de la vie privée n° 01/2013 du 21 janvier 2013 relative aux mesures de sécurité à respecter afin de prévenir les fuites de données (https://www.autoriteprotectiondonnees.be/sites/privacycommission/files/documents/recommandation_01_2013.pdf).

⁸ Mesures de référence de la Commission de la protection de la vie privée en matière de sécurité applicables à tout traitement de données à caractère personnel, Version 1.0, (https://www.autoriteprotectiondonnees.be/sites/privacycommission/files/documents/mesures_de_reference_en_matiere_de_scurite_applicables_a_tout_traitement_de_donnees_a_caractere_personnel_0.pdf).

⁹ Voir également la recommandation de la Commission de la protection de la vie privée n° 01/2008 du 24 septembre 2008 relative à la gestion des accès et des utilisateurs dans le secteur public (https://www.autoriteprotectiondonnees.be/sites/privacycommission/files/documents/recommandation_01_2008_0.pdf).

Plusieurs instances peuvent proposer à cet effet des solutions technologiques adaptées (comme par exemple la Banque carrefour de la Sécurité Sociale).

Avis 146/2019 - 9/9

**PAR CES MOTIFS,
l'Autorité**

estime que les adaptations suivantes s'imposent :

- désigner le(s) responsable(s) du traitement (point 21) ;
- préciser la ou les durées de conservation des données à caractère personnel (point 24).

l'Autorité attire l'attention du demandeur sur l'importance des éléments suivants :

- le respect de l'article 32 du RGPD et l'obligation du responsable du traitement de prendre les mesures techniques et organisationnelles appropriées pour protéger les données à caractère personnel (points 25, 26).



Alexandra Jaspar
Directrice du Centre de Connaissances



**Advies nr. 146/2019 van 21 augustus 2019**

Betreft: adviesaanvraag m.b.t. voorontwerp van wet houdende instemming met het samenwerkingsakkoord tussen de federale overheid, de Vlaamse Gemeenschap, de Franse Gemeenschap en de Duitstalige gemeenschap met betrekking tot de bevoegdheden van de gemeenschappen en van de Federale Staat inzake het Tax Shelter stelsel voor audiovisuele werken en podiumwerken en tot informatieuitwisseling gedaan te Brussel op 19 maart 2019 (CO-A-2019-149)

De Gegevensbeschermingsautoriteit (hierna de "Autoriteit");

Gelet op de wet van 3 december 2017 tot oprichting van de Gegevensbeschermingsautoriteit, inzonderheid op artikel 23 en 26 (hierna "WOG");

Gelet op de Verordening (EU) 2016/679 van het Europees Parlement en de Raad van 27 april 2016 betreffende de bescherming van natuurlijke personen in verband met de verwerking van persoonsgegevens en betreffende het vrije verkeer van die gegevens en tot intrekking van Richtlijn 95/46/EG (hierna "AVG");

Gelet op de wet van 30 juli 2018 betreffende de bescherming van natuurlijke personen met betrekking tot de verwerking van persoonsgegevens (hierna "WVG");

Gelet op het verzoek om advies van de heer Alexander de Croo, federaal minister van Ontwikkelingssamenwerking & Financiën belast met Bestrijding van de fiscale fraude ontvangen op 5 juli 2019 ;

Gelet op het verslag van Mevrouw Alexandra Jaspar, Directeur van het Kenniscentrum van de Gegevensbeschermingsautoriteit;

Brengt op 21 augustus 2019 het volgend advies uit:

I. VOORWERP VAN DE ADVIESAANVRAAG

1. De heer Alexander de Croo, federaal minister van Ontwikkelingssamenwerking & Financiën belast met Bestrijding van de fiscale fraude (hierna "de aanvrager") heeft op 5 juli 2019 het advies van de Autoriteit gevraagd over het voorontwerp van wet *houdende instemming met het samenwerkingsakkoord tussen de federale overheid, de Vlaamse Gemeenschap, de Franse Gemeenschap en de Duitstalige gemeenschap met betrekking tot de bevoegdheden van de gemeenschappen en van de Federale Staat inzake het Tax Shelter stelsel voor audiovisuele werken en podiumwerken en tot informatieuitwisseling gedaan te Brussel op 19 maart 2019* (hierna "het voorontwerp"). De adviesaanvraag betreft artikel 3, § 2, 4° en 5° van het samenwerkingsakkoord (hierna "het akkoord") van 19 maart 2019.

Context

2. Het akkoord bevat de regels voor de samenwerking tussen de gemeenschappen en de Federale Staat in het kader van het Tax Shelter-stelsel. De Tax Shelter is een fiscale maatregel die een belastingvrijstelling biedt aan Belgische of buitenlandse vennootschappen die in België zijn gevestigd, en die willen investeren in de audiovisuele, cinematografische en podiumkunsten sectoren. Door een belastingvrijstelling te bieden aan vennootschappen die investeren in een Europees audiovisueel of podiumwerk, beoogt deze fiscale maatregel het investeringsklimaat in de Belgische audiovisuele sector stimuleren. Het akkoord bepaalt dat de gemeenschappen en de Federale Staat regelmatig overleg met elkaar moeten hebben en informatie met elkaar uitwisselen over de voor deze regeling in aanmerking komende betrokken partijen.
3. Het Tax Shelter-stelsel is opgenomen in artikel 194ter van het Wetboek van de Inkomstenbelastingen 1992 (hierna "de wet").¹ Op grond van artikel 194ter, § 1, 4°, van de wet moet een audiovisueel werk, om in aanmerking te kunnen komen voor het Tax Shelter-stelsel, erkend zijn door de bevoegde diensten van de desbetreffende gemeenschap of van de Federale Staat als Europees werk, zoals bedoeld door de richtlijn "Televisie zonder

¹ Wet van 10 april 1992, *Wetboek van de Inkomstenbelastingen 1992*, B.S. 30 juli 1992.

grenzen" van 3 oktober 1989 (89/552/EEG) van de Raad, gewijzigd bij richtlijn 97/36/EG van 30 juni 1997 van de Raad. De investeerder en de productievennootschap sluiten (soms met tussenkomst van een tussenpersoon), een raamovereenkomst. Door die overeenkomst verbindt de investeerder zich ten aanzien van de productievennootschap om een bedrag over te maken ter financiering van de productieuitgaven van een werk. Nadat de productievennootschap het bedrag daadwerkelijk gebruikt voor de productie van het werk, kan een Tax Shelter- attest worden verzocht bij de Federale Overheidsdienst Financiën. Met dat attest kan de investeerder zijn fiscale voordeel innen.

4. De aanvrager heeft het advies van de Autoriteit gevraagd m.b.t. artikel 3, § 2, 4° en 5° van het akkoord. Het Tax Shelter stelsel waar het akkoord over gaat, heeft zoals gezegd betrekking op rechtspersonen. Er zullen echter ook gegevens van natuurlijke personen in de hoedanigheid van tussenpersonen en investeerders worden verwerkt. Om die reden acht de Autoriteit zich bevoegd advies uit te brengen.

II. ONDERZOEK VAN DE ADVIESAANVRAAG

1. *Rechtsgrondslag*

5. Elke verwerking van persoonsgegevens moet steunen op een rechtsgrondslag in de zin van artikel 6 AVG. Gelet op de reglementaire omkadering van de voorgeschreven verwerking van (persoons)gegevens in artikel 3, § 2, 4° en 5° van het akkoord, lijkt deze een rechtsgrond te kunnen vinden in artikel 6.1.c) of e) van de AVG.
6. De Autoriteit vestigt in deze context de aandacht op artikel 6.3 AVG dat -in samenlezing met artikel 8 EVRM en artikel 22 van de Grondwet-² voorschrijft dat regelgeving die de verwerking van persoonsgegevens omkadert, in principe minstens volgende essentiële elementen van die verwerking zou moet vermelden:
 - het doel van de verwerking;
 - de types of categorieën van te verwerken persoonsgegevens;
 - de betrokkenen;

² Elke overheidsinmenging in het recht op eerbiediging van de persoonlijke levenssfeer moet worden voorgeschreven in een 'voldoende precieze wettelijke bepaling' die beantwoordt aan een dwingende maatschappelijke behoefte en evenredig is met de nagestreefde doelstelling. In een dergelijke precieze wettelijke bepaling moeten de essentiële elementen van de met de overheidsinmenging gepaard gaande verwerkingen van persoonsgegevens omschreven zijn. Zie DEGRAVE, E., "L'égouvernement et la protection de la vie privée – Légalité, transparence et contrôle", Collection du CRIDS, Larcier, Brussel, 2014, p. 161 e.v. (zie o.m.: EHRM, arrest *Rotaru c. Roumanie*, 4 mei 2000). Zie ook enkele arresten van het Grondwettelijk Hof: Arrest nr. 44/2015 van 23 april 2015 (p. 63), Arrest nr. 108/2017 van 5 oktober 2017 (p. 17) en Arrest nr. 29/2018 van 15 maart 2018 (p. 26).

- de entiteiten waaraan en doeleinden waarvoor de persoonsgegevens mogen worden verstrekt;
- de opslagperioden;
- evenals de aanduiding van de verwerkingsverantwoordelijke.

2. Doeleinden

7. Volgens artikel 5.1.b) van de AVG moeten de persoonsgegevens worden ingezameld voor welbepaalde, uitdrukkelijk omschreven en gerechtvaardigde doeleinden.
8. Artikel 3, § 1 van het akkoord bepaalt dat de Federale Staat, de Vlaamse Gemeenschap, de Franse Gemeenschap en de Duitstalige Gemeenschap nauw samenwerken en regelmatig overleg plegen om :
 - de uitwisseling van informatie mogelijk te maken tussen deze verschillende entiteiten betreffende de geanalyseerde dossiers;
 - gezamenlijke uitoefening van de eigen bevoegdheden van de Federale Staat en de gemeenschappen;
 - de interpretatie van de teksten te harmoniseren en het gebruik van goede praktijken te bevorderen.
9. In de voorafgaande overwegingen bij het akkoord is het doel van de uitwisseling van gegevens omschreven als het verbeteren en harmoniseren van het gegevensbeheer, in het kader van de analyse van de dossiers, zodat iedere entiteit haar bevoegdheden optimaal kan uitvoeren. Het gelijk maken van de interpretatie van bepaalde termen in wetgeving tussen de Federale Staat en de Gemeenschappen, wordt in het akkoord omschreven als "essentieel" onderdeel van het beoogde doel.
10. Uit het geheel van de bepalingen van het samenwerkingsakkoord blijkt dat Federale staat en de Gemeenschappen de gegevens enkel verwerken in het kader van bovenstaande doeleinden en het daartoe beperken. De Autoriteit acht dit gerechtvaardigd.

3. Proportionaliteit

11. Artikel 5.1.c), AVG bepaalt dat persoonsgegevens toereikend, ter zake dienend en beperkt moeten zijn tot wat noodzakelijk is voor de beoogde doeleinden ('minimale gegevensverwerking').

12. Artikel 3, § 2, 4° en 5° van het akkoord dat onderwerp uitmaakt van dit advies, bepaalt dat de gemeenschappen en de Federale Staat regelmatig overleg met elkaar plegen en informatie met elkaar uitwisselen. Paragraaf 2 van artikel 3 luidt als volgt :

§ 2. Meer concreet houden de Federale Staat en de Gemeenschappen elkaar op de hoogte van de genomen beslissingen door het volgende aan elkaar over te maken:

1° de lijst van de erkende in aanmerking komende productievennootschappen en tussenpersonen voor de audiovisuele sector en de sector van de podiumkunsten;

2° de lijst van audiovisuele en podiumwerken die zijn erkend als in aanmerking komende werken;

3° de lijst van werken voor dewelke de desbetreffende Gemeenschap en de Federale Staat voor de rechtspersonen gevestigd in het tweetalige gebied Brussel-Hoofdstad, die onder haar bevoegdheid vallen, de voltooiing en de naleving van de voorwaarden en de grens zoals bedoeld in artikel 194ter, § 4, 3°, van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992 heeft bevestigd;

4° de lijst van voorgelegde Tax Shelter-attesten en de fiscale waarde van deze attesten per raamovereenkomst;

5° de lijst van de raamovereenkomsten die ter kennis zijn gebracht bij de cel Tax Shelter. Deze lijsten zullen binnen de 10 werkdagen na het einde van elk kwartaal worden overgemaakt.

13. Dit artikel brengt met zich mee dat er gegevens verwerkt zullen worden. De Federale Staat en de Gemeenschappen zullen informatie met elkaar uitwisselen die onder ander bestaat uit : de lijst van voorgelegde Tax Shelter-attesten en de fiscale waarde van deze attesten per raamovereenkomst (artikel 3, § 2, 4°) en de lijst van de raamovereenkomsten die ter kennis zijn gebracht bij de cel Tax Shelter (artikel 3, § 2, 5°).

14. De lijst van Tax Shelter-attesten³ en de fiscale waarde van de attesten per raamovereenkomst worden conform artikel 3, § 2, 4° aan elkaar overgemaakt. Volgens artikel 194ter, § 7 worden de Tax Shelter – attesten door de Federale Overheidsdienst Financiën uitgereikt. Wel moet

³ Artikel 194ter, § 1, 10° van de Wet IB 1992 definieert Tax Shelter- attest als : "Een fiscaal attest, of een deel van dit fiscaal attest dat op verzoek van de in aanmerking komende productievennootschap wordt afgeleverd door de Federale Overheidsdienst Financiën."

zijn voldaan aan een aantal voorwaarden om het attest te verkrijgen. Het gaat om de volgende informatie :

- de in aanmerking komende productievennootschap moet de raamovereenkomst bij FOD Financiën hebben aangemeld;
- tenminste 70 pct. van de productie uitgaven moeten in België of de Europese Economische Ruimte zijn gedaan en rechtstreeks verbonden zijn met de productie;
- een document waarin de betrokken gemeenschap bevestigt dat het werk voldoet aan de definitie van een in aanmerking komende werk;
- een document waarin de betrokken gemeenschap bevestigt dat het werk is voltooid;
- de productievennootschap moet geen achterstallen hebben bij de Rijksdienst voor sociale zekerheid.

15. De Autoriteit acht bovenstaande gegevens toereikend en terzake dienend om te kunnen beoordelen of een productievennootschap in aanmerking komt voor belastingvrijstelling.

16. Artikel 3, § 2, 5°, bepaalt dat de lijst van de raamovereenkomsten⁴ die bij de cel Tax – Shelter zijn ingediend, door de Federale Staat en de Gemeenschappen aan elkaar worden overgemaakt. In artikel 194ter, §10 van de wet staat welke gegevens een raamovereenkomst verplicht moet bevatten. Het gaat onder andere om :

- de benaming, het ondernemingsnummer, het maatschappelijk doel en de datum van de erkenning van de in aanmerking komende productievennootschap;
- de benaming, het ondernemingsnummer en het maatschappelijk doel van de in aanmerking komende investeerder;
- de benaming, het ondernemingsnummer, het maatschappelijk doel of de identiteit en het nationaal nummer, alsook de datum van de erkenning van de in aanmerking komende tussenpersoon⁵.

17. De Autoriteit stelt vast dat het Rijksregisternummer van de in aanmerking komende tussenpersoon in de raamovereenkomst moet staan. De Autoriteit vestigt er de aandacht op dat het Rijksregisternummer slechts mag worden opgevraagd voor zover de betrokken

⁴ Artikel 194ter, § 1, 5° Wet IB 1992 definieert een raamovereenkomst als : "de overeenkomst die binnen de maand volgend op haar ondertekening is aangemeld bij de Federale Overheidsdienst Financiën door de in aanmerking komende productievennootschap, waardoor de in aanmerking komende investeerder zich verbindt, ten aanzien van een in aanmerking komende productievennootschap, een som te storten met het oog op het bekomen van een Tax Shelter-attest van een in aanmerking komend werk."

⁵ Artikel 194ter, §1, 3° definieert de tussenpersoon als : " de natuurlijke of rechtspersoon die in het kader van de onderhandelingen en het afsluiten van een raamovereenkomst tussenkomt met het oog op het afleveren van een Tax Shelter-attest in ruil voor een vergoeding of een voordeel."

instanties over de vereiste machtiging beschikken (artikel 8 van de wet van 8 augustus 1983 tot regeling van een Rijksregister van de natuurlijke personen. Overeenkomstig dit artikel is er geen machtiging vereist om het Rijksregisternummer te gebruiken wanneer dit gebruik uitdrukkelijk voorzien is door of krachtens een wet, een decreet of een ordonnantie.⁶

18. In dit geval is de Autoriteit van oordeel dat de machtiging is opgenomen in artikel 314 van de wet. Artikel 314 WIB bepaalt de gevallen waarin de communicatie van het Rijksregisternummer toegelaten is in de betrekkingen aangaande de fiscus. Ingevolge artikel 314, §3, 4° van de wet mag het Rijksregisternummer gebruikt worden voor belastingrechtelijke kwesties, in communicatie met de openbare overheden of de instellingen gemachtigd krachtens artikel 8 van de wet van 8 augustus 1983 tot regeling van een Rijksregister van de natuurlijke personen. Daar valt ook de FOD Financiën onder. De machtiging tot het gebruik van het Rijksregisternummer door de begunstigde instelling vloeit in dit geval dus rechtstreeks voort uit een reeds bestaande wettelijke bepaling.

19. De Autoriteit is van oordeel dat de gegevens die volgens artikel 3, § 2, 5°, en artikel 194ter, §10 in de raamovereenkomst moeten staan, toereikend, ter zake dienend en beperkt zijn tot hetgeen noodzakelijk is.

4. Verwerkingsverantwoordelijke(n)

20. Artikel 4.7 AVG definieert de verwerkingsverantwoordelijke als *"de natuurlijke persoon of rechtspersoon, een overheidsinstantie, een dienst of een ander orgaan die/dat, alleen of samen met anderen, het doel van en de middelen voor de verwerking van persoonsgegevens vaststelt"*. Artikel 4.7 van de AVG bepaalt dat voor de verwerkingen waarvan de regelgeving het doel en de middelen vastlegt, de verwerkingsverantwoordelijke kan worden aangewezen door de reglementering.

21. De verwerkingsverantwoordelijke voor de verwerkte persoonsgegevens, in de zin van artikel 4.7 van de AVG wordt niet aangeduid in de ter advies voorgelegde akkoord. Deze aanwijzing is onontbeerlijk om de verplichtingen en verantwoordelijkheden van elke actor te bepalen en de uitoefening van de rechten voorzien in de artikelen 15 tot 22 van de AVG toe te laten. De Autoriteit veronderstelt dat de verwerkingsverantwoordelijken voor de gegevens ingezameld in het kader van het akkoord de bevoegde overheden zijn. De aanvrager dient dit expliciet te preciseren in de wettekst.

⁶ Bij gebreke daaraan wordt de machtiging tot gebruik van het Rijksregisternummer thans verleend door de minister bevoegd voor Binnenlandse Zaken, onder de voorwaarden bepaald in de artikelen 5 en 8 van de wet van 8 augustus 1983.

5. Bewaartermijn van de gegevens

22. Krachtens artikel 5.1.e) AVG mogen persoonsgegevens niet langer worden bewaard, in een vorm die het mogelijk maakt de betrokkenen te identificeren, dan noodzakelijk voor de verwezenlijking van de doeleinden waarvoor zij worden verwerkt.
23. De Autoriteit stelt vast dat het voorontwerp niet voorziet in enige bewaartermijn van de te verwerken persoonsgegevens.
24. In het licht van artikel 6.3 van de AVG, adviseert de Autoriteit om in het akkoord of de wet de maximale bewaartermijn(en) van de met het oog op de onderscheiden doeleinden te verwerken persoonsgegevens te voorzien, of toch minstens criteria op te nemen die toelaten deze bewaartermijn(en) te bepalen.

6. Beveiligingsmaatregelen

25. Artikel 32 AVG verplicht de verwerkingsverantwoordelijke om gepaste technische en organisatorische maatregelen te treffen die nodig zijn voor de bescherming van de persoonsgegevens. Deze maatregelen moeten een passend beveiligingsniveau verzekeren rekening houdend, enerzijds, met de stand van de techniek ter zake en de kosten voor het toepassen van de maatregelen en, anderzijds, met de aard van de te beveiligen gegevens en de potentiële risico's.
26. Artikel 32 AVG wijst in dit verband op een aantal voorbeeldmaatregelen om, waar passend, een op het risico afgestemd beveiligingsniveau te waarborgen:
- de pseudonimisering en versleuteling van persoonsgegevens;
 - het vermogen om op permanente basis de vertrouwelijkheid, integriteit, beschikbaarheid en veerkracht van de verwerkingssystemen te garanderen;
 - het vermogen om bij een fysiek of technisch incident de beschikbaarheid van en de toegang tot de persoonsgegevens tijdig te herstellen;
 - een procedure voor het op gezette tijdstippen testen, beoordelen en evalueren van de doeltreffendheid van de technische en organisatorische maatregelen ter beveiliging van de verwerking.

Voor de concrete uitwerking hiervan wijst de Autoriteit op de Aanbeveling van de Commissie voor de bescherming van de persoonlijke levenssfeer⁷ ter voorkoming van gegevenslekken en op het document "Referentiemaatregelen⁸ inzake beveiliging die bij elke verwerking van persoonsgegevens in acht moeten worden genomen". De Autoriteit onderstreept ook het belang van een behoorlijk gebruikers- en toegangsbeheer⁹.

OM DEZE REDENEN de Autoriteit,

oordeelt dat de volgende aanpassingen zich opdringen:

- aanduiding van de verwerkingsverantwoordelijke(n) (punt 21);
- precisering van de opslagperiode(s) van de persoonsgegevens (punt 24).

wijst de Autoriteit de aanvrager op het belang van de volgende elementen:

- de naleving van artikel 32 AVG en de verplichting van de verwerkingsverantwoordelijke om de gepaste technische en organisatorische maatregelen te treffen die nodig zijn voor de bescherming van de persoonsgegevens (punt 25 en 26).



Alexandra Jaspars
Directeur van het Kenniscentrum



⁷ Aanbeveling uit eigen beweging van de Commissie voor de bescherming van de persoonlijke levenssfeer nr. 01/2013 van 21 januari 2013 *betreffende de na te leven veiligheidsmaatregelen ter voorkoming van gegevenslekken* (https://www.gegevensbeschermingsautoriteit.be/sites/privacycommission/files/documents/aanbeveling_01_2013_0.pdf).

⁸ Referentiemaatregelen van de Commissie voor de bescherming van de persoonlijke levenssfeer voor de beveiliging van elke verwerking van persoonsgegevens, Versie 1.0 (https://www.gegevensbeschermingsautoriteit.be/sites/privacycommission/files/documents/referentiemaatregelen_voor_de_bevveiliging_van_elke_verwerking_van_persoonsgegevens_0.pdf).

⁹ Zie ook Aanbeveling van de Commissie voor de bescherming van de persoonlijke levenssfeer nr. 01/2008 van 24 september 2008 *met betrekking tot het toegangs- en gebruikersbeheer in de overheidssector* (https://www.gegevensbeschermingsautoriteit.be/sites/privacycommission/files/documents/aanbeveling_01_2008_0.pdf).

Verscheidende instanties kunnen hiervoor aangepaste technologische oplossingen bieden (zoals bijvoorbeeld de Kruispuntbank van de Sociale zekerheid).